

Video Cassette Recorder

Gebruiksaanwijzing



PAL NTSC 4.43

Hi-Fi

SHOWVIEW

SLV-SE70NP1/NP2/VC1/VC2
SLV-SX70VC

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht, om brand of een elektrische schok te voorkomen.

Open om dezelfde reden ook nooit de behuizing van het apparaat. Laat eventuele reparaties over aan bevoegd vakpersoneel.

Het netsnoer mag alleen vervangen worden bij een erkende vakhandelaar.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Dit toestel werkt op 220 – 240 V AC, 50 Hz. Kijk of dit voltage overeenstemt met de plaatselijke netspanning.
- In het geval er vloeistof of een voorwerp in de behuizing terecht komt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat eerst door een deskundige laten nakijken, alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Zolang het netsnoer van het apparaat op de wandcontactdoos is aangesloten, staat het apparaat onder spanning, zelfs als het apparaat zelf uitgeschakeld is.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u denkt het apparaat geruime tijd niet te gebruiken. Verbreek de aansluiting op het stopcontact enkel door aan de stekker te trekken, nooit aan het snoer zelf.

Plaatsing

- Kies een plaats waar een ongehinderde luchtdoorstroming mogelijk is, om interne oververhitting te voorkomen.
- Zet de videorecorder niet op een zacht of wollig oppervlak (een kleedje of deken), of tegen gordijnen, waardoor de ventilatie-openingen geblokkeerd kunnen worden.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van een warmtebron, zoals een radiator of warmeluchtkanalen. Zet het ook niet in de volle zon, op een stoffige plaats of ergens waar het blootstaat aan mechanische trillingen of schokken.
- Het apparaat is ontworpen voor gebruik in horizontale stand. Zet het dus niet op een hellend oppervlak.
- Houd zowel de recorder als de videocassettes uit de buurt van apparatuur waarin een krachtige magneet gebruikt wordt, zoals een grote luidspreker of magnetronoven.
- Plaats geen zware voorwerpen op de videorecorder.

- Als de videorecorder van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht kan er vocht binnenin het apparaat condenseren, hetgeen schade aan de videokop en de videocassette tot gevolg kan hebben. Wacht daarom ongeveer drie uur alvorens de videorecorder in gebruik te nemen wanneer u het apparaat voor de eerste maal installeert, of wanneer u het van een koude naar een warme omgeving verplaatst.

Opgelet

Televisieprogramma's, films, videobanden en ander beeldmateriaal kunnen door het auteursrecht beschermd zijn. Het zonder toestemming opnemen van dergelijk materiaal kan derhalve strafbaar zijn. Tevens kan voor gebruik van deze videorecorder in combinatie met een kabeltelevisie toestemming nodig zijn van de kabeltelevisie exploitant en/of eigenaar van de rechten van het programma.

Compatibele kleursystemen

Deze videorecorder is bedoeld voor opname met het PAL (B/G) kleursysteem en weergave met het PAL (B/G) en NTSC 4,43 kleursysteem. Een correcte opname van videobronnen die met andere kleursystemen werken kan niet worden gegarandeerd.

Voor de Klanten in Nederland

Bij dit product zijn batterijen geleverd.

Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.



Inhoudsopgave

Voorbereidingen

- 4 Stap 1: Uitpakken
- 5 Stap 2: De afstandsbediening instellen
- 9 Stap 3: De videorecorder aansluiten
- 14 Stap 4: Uw TV afstemmen op de videorecorder
- 16 Stap 5: De videorecorder instellen met Automatische instelling
- 19 Stap 6: Instellen van de klok
- 24 Keuze van de taal
- 26 Kanalen voorinstellen
- 30 Programmaposities wijzigen/desactiveren
- 36 Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder

Basishandelingen

- 41 Een band afspelen
- 44 TV-programma's opnemen
- 49 TV-programma's opnemen met het ShowView* systeem
- 54 De timer handmatig instellen

Bijkomende handelingen

- 57 Weergave/zoeken met verschillende snelheden
- 59 De opnameduur instellen
- 60 De timer-instellingen controleren/wijzigen/wissen
- 62 Stereo- en tweekanalige programma's opnemen
- 64 Zoeken met behulp van de Smart Search functie
- 67 Zoeken met de indexfunctie

- 68 Het beeld regelen
- 70 Menu-opties wijzigen
- 73 Monteren met een andere videorecorder

Aanvullende informatie

- 75 Verhelpen van storingen
- 78 Technische gegevens
- 79 Onderdelen en bedieningselementen
- Achterflap
- Index

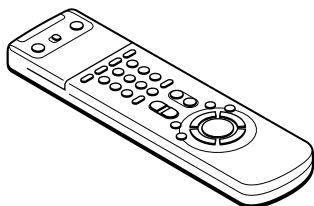
* ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation. Het ShowView systeem wordt gefabriceerd onder licentie van Gemstar Development Corporation.

Stap 1

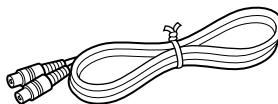
Uitpakken

Controleer of u de volgende onderdelen hebt ontvangen bij de videorecorder:

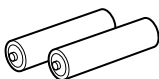
- Afstandsbediening



- Antennekabel



- R6 (type AA) batterijen



Controleer het modeltype

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor 5 modellen: SLV-SE70NP1, SE70NP2, SE70VC1, SE70VC2 en SX70VC. Bepaal eerst welk model u hebt. Dit is aangegeven op het achterpaneel van uw recorder. Het model SLV-SE70VC1 wordt in deze handleiding steeds voor alle afbeeldingen gebruikt. Eventuele afwijkingen in de bediening worden in de tekst duidelijk aangegeven, bijvoorbeeld "alleen SLV-SE70NP1".

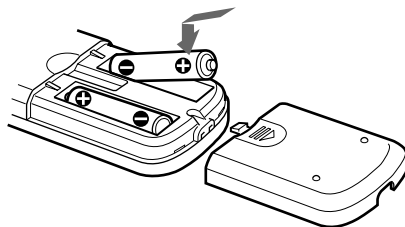
Stap 2

De afstandsbediening instellen

De batterijen plaatsen

Plaats twee R6 (type AA) batterijen in de batterijhouder met de (+) en (-) polen volgens de aanduiding aan de binnenzijde.

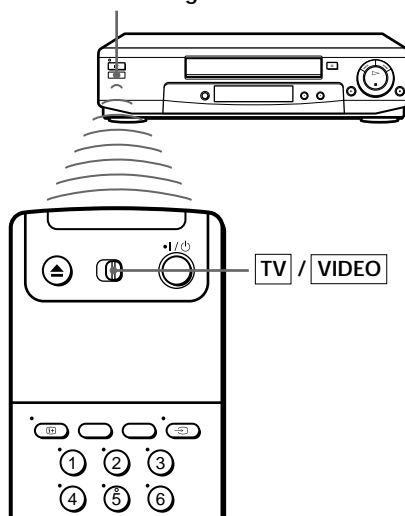
Breng eerst het negatieve (-) uiteinde en vervolgens het positieve (+) uiteinde in en duw omlaag tot het vastklikt.






Gebruik van de afstandsbediening


Met deze afstandsbediening kunt u zowel uw videorecorder als een Sony TV bedienen. De toetsen op de afstandsbediening voorzien van een stip (•) kunnen worden gebruikt om uw Sony TV te bedienen. Als er naast de afstandsbedieningssensor op de TV geen  symbool staat, kan de TV niet met deze afstandsbediening worden bediend.

Afstandsbedieningssensor



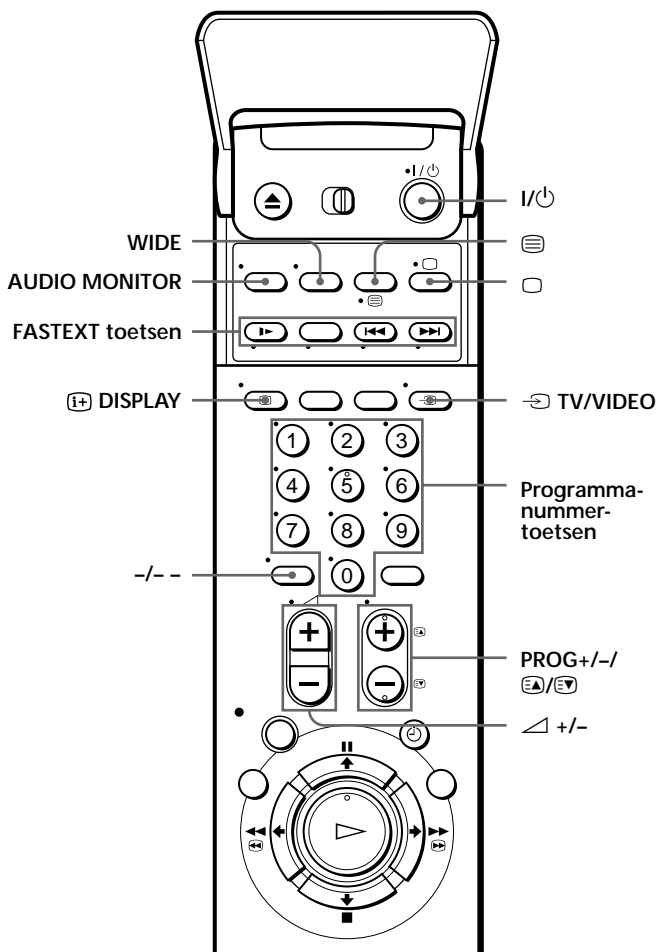
Voor het bedienen van Zet  /  op

de videorecorder  en richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van de videorecorder

een Sony TV  en richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor van de TV






wordt vervolgd

Stap 2 : De afstandsbediening instellen (vervolg)



Bedieningsknoppen voor de TV

Om	Druk op
De TV in de wachtstand zetten	I/⏻
Een signaalbron voor de TV te kiezen via de antenne- of lijningang	↻ TV/VIDEO
De programmapositie op de TV te kiezen	Programmanummertoetsen, -/-, PROG +/-
Het volume van de TV te regelen	△ +/-






Om	Druk op
Over te schakelen naar TV (Teletekst uit)	 (TV)
Over te schakelen naar Teletekst	 (Teletekst)
Het gewenste geluid te kiezen	AUDIO MONITOR
FASTEXT te gebruiken	FASTEXT toetsen
Het schermmenu op te roepen	 DISPLAY
De teletekstpagina te wijzigen	 / 
Wide mode van een Sony breedbeeld-TV in en uit te schakelen. (Voor breedbeeld-TV's van andere merken, zie "Andere TV's bedienen met de afstandsbediening" hieronder.)	WIDE

Opmerkingen





- Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer drie tot zes maanden mee.
- Als u de afstandsbediening langere tijd niet gaat gebruiken, moet u de batterijen verwijderen om beschadiging door batterijlekkage te voorkomen.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen batterijen van verschillende types door elkaar.
- Het is mogelijk dat sommige toetsen niet werken met bepaalde Sony TV's.

Andere TV's bedienen met de afstandsbediening

De afstandsbediening is voorgeprogrammeerd om niet-Sony TV's te bedienen. Als uw TV in de onderstaande tabel is vermeld, moet u het corresponderende fabricagecodenummer instellen.

- 1 Zet  /  bovenaan de afstandsbediening op .
- 2 Hou  ingedrukt en voer het codenummer (of de codenummers) van uw TV in met de programmanummertoetsen. Laat dan  los.

Uw TV kan worden bediend met de volgende TV-bedieningstoetsen:

, , TV/VIDEO, programmanummertoetsen, -/-- (tiental), PROG +/-,  +/-, ,  (Teletekst), FASTEXT toetsen, WIDE*, MENU*, */*/*/* en OK*.

* Deze toetsen werken niet met alle TV's.

Tip

- Als u het codenummer van uw TV correct instelt terwijl de TV is aangeschakeld, schakelt de TV automatisch uit.

wordt vervolgd

Stap 2 : De afstandsbediening instellen (vervolg)


Codenummers van bedienbare TV's





Als er meer dan één codenummer in de lijst staat, moet u deze één na één invoeren tot u het codenummer vindt dat bij uw TV past.

Voor breedbeeldinstellingen, zie de voetnoten onder deze tabel voor de betreffende codenummers.

Merk	Codenummer	Merk	Codenummer
Sony	01* ¹ , 02	Panasonic	17* ¹ , 49
Akai	68	Philips	06* ¹ , 07* ¹ , 08* ¹
Ferguson	52	Saba	12, 13
Grundig	10* ¹ , 11* ¹	Samsung	22, 23
Hitachi	24	Sanyo	25
JVC	33	Sharp	29
Loewe	45	Telefunken	36
Mivar	09, 70	Thomson	43* ²
NEC	66	Toshiba	38
Nokia	15, 16, 69* ³		

*¹ Druk op WIDE om de breedbeeld-mode aan en uit te schakelen.

*² Druk op WIDE en vervolgens op  +/- om de gewenste breedbeeld-mode te kiezen.

*³ Druk op WIDE. Het menu verschijnt op het TV-scherm. Druk dan op /// om het gewenste breedbeeld te kiezen en druk op OK.

Opmerkingen

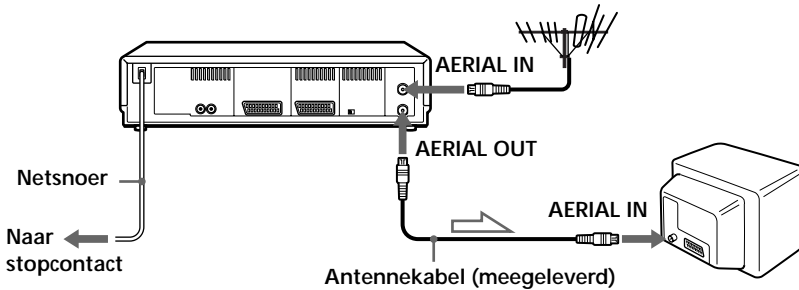
- Als de TV werkt met een ander afstandsbedieningssysteem dan wat is voorgeprogrammeerd om met de videorecorder te werken, kunt u uw TV niet bedienen met de afstandsbediening.
- Als u een nieuw codenummer invoert, wordt het vorige gewist.
- Als u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, kan het codenummer veranderen. Stel het juiste codenummer in telkens wanneer u de batterijen vervangt.

Stap 3

De videorecorder aansluiten

Zie pagina 10 als uw TV is voorzien van een EURO-AV aansluiting.

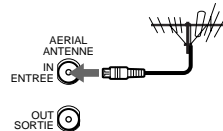
Als uw TV niet is voorzien van een EURO-AV (Scart) aansluiting.



 : Signalverloop

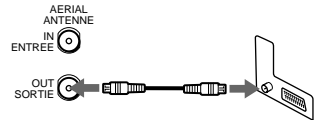
1

Koppel de antennekabel los van uw TV en sluit hem aan op AERIAL IN op het achterpaneel van de videorecorder.



2

Sluit AERIAL OUT van de videorecorder aan op de antenneingang van uw TV met behulp van de meegeleverde antennekabel.



3

Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.

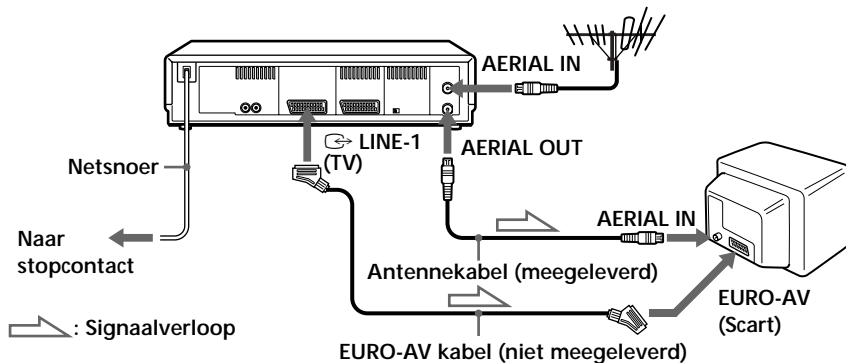
Opmerking

- Als u de videorecorder en uw TV enkel aansluit met behulp van de antennekabel, moet u RF MODULATOR in het OPTIES-2 menu op AAN zetten (originele instelling) (zie pagina 72).

wordt vervolgd

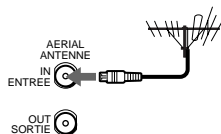
Stap 3 : De videorecorder aansluiten (vervolg)

Als uw TV is voorzien van een EURO-AV (Scart) aansluiting



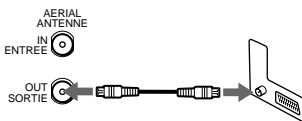
1

Koppel de antennekabel los van uw TV en sluit hem aan op AERIAL IN op het achterpaneel van de videorecorder.



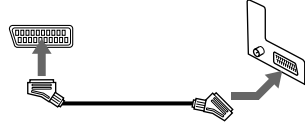
2


Sluit AERIAL OUT van de videorecorder aan op de antenneingang van uw TV met behulp van de meegeleverde antennekabel.



3

Verbind LINE-1 (TV) van de videorecorder en de EURO-AV (Scart) aansluiting van de TV met de optionele EURO-AV kabel.



Deze aansluiting verbetert de beeld- en geluidskwaliteit. Om videobeelden te bekijken, drukt u op  TV/VIDEO om de VIDEO indicator te laten verschijnen in het uitleesvenster.

4

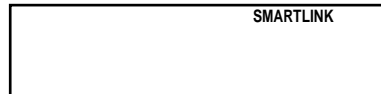
Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.

Opmerking

- Als de TV is aangesloten op LINE-1 (TV) zet u RF MODULATOR in het OPTIES-2 menu best op UIT. In de stand UIT wordt alleen het signaal van de antenne uitgevoerd via AERIAL OUT (zie pagina 72). U hoeft de TV dan niet af te stemmen op de videorecorder. Sla "Uw TV afstemmen op de videorecorder" op pagina 14 over.

Betreffende SMARTLINK

Als de aangesloten TV compatibel is met SMARTLINK, MEGALOGIC*¹, EASYLINK*², Q-Link*³ of EURO VIEW LINK*⁴, kunt u de SMARTLINK functie gebruiken nadat u de stappen op de vorige pagina heeft uitgevoerd (de SMARTLINK indicator verschijnt in het uitleesvenster van de videorecorder wanneer u de TV aanzet). U beschikt over de volgende SMARTLINK-mogelijkheden:



- Voorinstellingen laden

U kunt de voorinstellingen van de TV tuner naar deze videorecorder laden en de videorecorder via Automatische instelling afstemmen op basis van die gegevens. Dat maakt de procedure voor Automatische instelling een stuk eenvoudiger. Zorg ervoor dat er tijdens de procedure geen kabels losraken of de functie Automatische instelling wordt beëindigd.

Zie "De videorecorder instellen met de functie Automatische instelling" op pagina 16.

wordt vervolgd

Stap 3 : De videorecorder aansluiten (vervolg)

- **Directe TV Opname**
U kunt datgene wat u op TV aan het bekijken bent makkelijk opnemen (behalve cassettes die met deze videorecorder worden afgespeeld). Voor details zie “Opnemen wat u op TV aan het bekijken bent (Directe TV Opname)” op pagina 48.
- **Eén toets weergave**
Met Eén toets weergave kunt u de weergave automatisch starten zonder de TV aan te zetten. Voor details zie “De weergave automatisch starten met één druk op de toets (Eén toets weergave)” op pagina 43.
- **Eén toets menu**
U kunt de videorecorder en de TV aanzetten, de TV afstemmen op het videokanaal en het schermdisplay van de videorecorder automatisch laten verschijnen door op MENU op de afstandsbediening te drukken.
- **Eén toets timer**
U kunt de videorecorder en de TV aanschakelen, de TV afstemmen op het videokanaal en het timergestuurde opnamemenu automatisch laten verschijnen (TIMER INSTELLING menu, TIMER menu of SHOWVIEW menu) door op ☺ TIMER op de afstandsbediening te drukken.
Met TIMEROPTIES in het OPTIES-2 menu kunt u bepalen welk timergestuurd opnamemenu verschijnt (zie pagina 72).
- **Automatische uitschakeling**
U kunt de videorecorder automatisch laten uitschakelen wanneer hij niet wordt gebruikt nadat u de TV heeft uitgezet.

*1 “MEGALOGIC” is een geregistreerd handelsmerk van Grundig Corporation.

*2 “EASYLink” is een handelsmerk van Philips Corporation.

*3 “Q-Link” is een handelsmerk van Panasonic Corporation.

*4 “EURO VIEW LINK” is een handelsmerk van Toshiba Corporation.

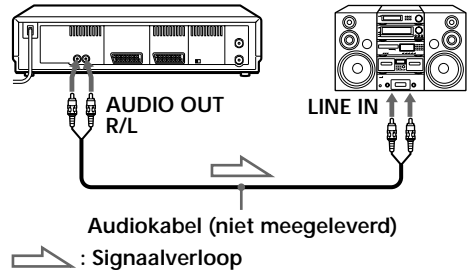
Opmerking

- Niet alle TV's zijn geschikt voor de bovengenoemde functies.

Extra aansluitingen

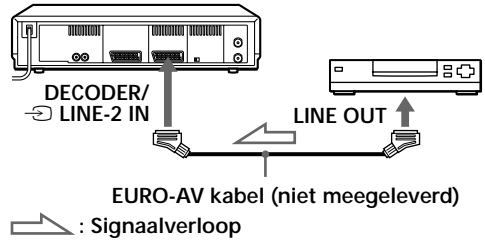
Op een stereo installatie

U kan de geluidskwaliteit verbeteren door een stereo installatie aan te sluiten op AUDIO OUT R/L zoals hier rechts afgebeeld.



Op een satellietuner

Met de Line Through-functie kunt u op de TV satellietprogramma's bekijken via de satellietuner die op deze videorecorder is aangesloten, ook al staat de videorecorder af. Als u de satellietuner aanzet, stuurt deze videorecorder automatisch het signaal van de satellietuner naar de TV zonder zelf aan te schakelen.



- 1 Sluit de satellietuner aan op DECODER/LINE-2 IN zoals hierboven afgebeeld.
- 2 Zet DECODER/LINE2 in het OPTIES-2 menu op LINE2.
- 3 Zet SPAARSTAND in het OPTIES-2 menu op UIT.
- 4 Zet de videorecorder af.

Zet de satellietuner en de TV aan om een satellietprogramma te bekijken.

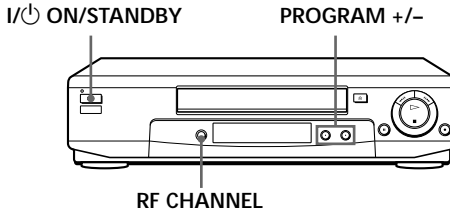
Opmerking

- Tijdens het opnemen kunt u geen satellietprogramma's bekijken op TV, tenzij u een satellietprogramma opneemt.


Stap 4

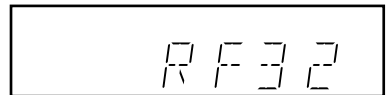
Uw TV afstemmen op de videorecorder

Als u uw videorecorder op de TV hebt aangesloten met behulp van de EURO-AV-kabel, sla deze stap dan over.



- 1**  Druk op I/ON/STANDBY om de videorecorder aan te zetten.

- 2**  Druk lichtjes op RF CHANNEL op de videorecorder.
Het in de fabriek ingestelde RF-kanaal verschijnt in het uitleesvenster.
Het signaal van de videorecorder wordt over dit kanaal naar de TV gezonden.




- 3** Zet uw TV aan en kies een programmapositie voor de videorecorder.
Deze programmapositie doet nu dienst als videokanaal.

4

Stem de TV af op hetzelfde kanaal dat is aangegeven in het uitleesvenster zodat het rechts afgebeelde TV-beeld duidelijk verschijnt.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw TV-toestel voor de afstemprocedure.

Als het beeld niet helder is, zie “Een helder beeld van de videorecorder verkrijgen” hieronder.



SONY VIDEO CASSETTE RECORDER

5

Druk op RF CHANNEL.

U heeft nu uw TV-toestel op de videorecorder afgestemd. Stem het TV-toestel af op het videokanaal wanneer u een band wilt afspelen.

Controleren of de TV-afstemming juist is

Stem de TV af op het videokanaal en druk op PROGRAM +/- op de videorecorder. Als het TV- beeld een ander kanaal toont telkens wanneer u op PROGRAM +/- drukt, is het TV-toestel goed afgestemd.

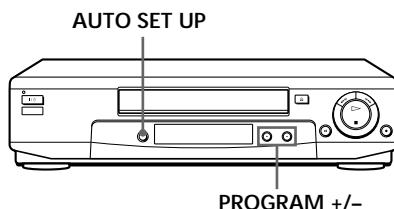
Een helder beeld van de videorecorder verkrijgen

Als er in stap 4 hierboven geen helder beeld verschijnt, druk dan op PROGRAM +/- zodat een ander RF-kanaal verschijnt en stem de TV af op het nieuwe RF-kanaal tot er een helder beeld verschijnt.

Stap 5

De videorecorder instellen met Automatische instelling

Vooraleer u de videorecorder voor het eerst gebruikt, moet u die instellen met de Automatische instelling. Met deze functie kan u de taal voor het schermmenu, de TV-kanalen, de gidskanalen voor het ShowView systeem en de klok van de videorecorder automatisch instellen.

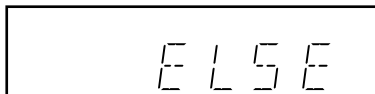


1



Hou AUTO SET UP op de videorecorder langer dan drie seconden ingedrukt.

De videorecorder schakelt automatisch aan en de landsafkorting verschijnt in het uitleesvenster.



2

Druk op PROGRAM +/- om de afkorting voor uw land te kiezen.

Voor sommige landen kunt u kiezen uit verschillende talen.

De afkortingen voor de landen en talen zijn als volgt:

SLV-SE70VC1/SE70VC2/SX70VC

Afkorting	Land	Taal
A	Oostenrijk	Duits
B-D	België	Duits
B-F	België	Frans
B-N	België	Nederlands
CH-D	Zwitserland	Duits
CH-F	Zwitserland	Frans
CH-I	Zwitserland	Italiaans
D	Duitsland	Duits

SLV-SE70NP1/SE70NP2

Afkorting	Land	Taal
A	Oostenrijk	Duits
B-D	België	Duits
B-F	België	Frans
B-N	België	Nederlands
CH-D	Zwitserland	Duits
CH-F	Zwitserland	Frans
D	Duitsland	Duits
DK	Denemarken	Deens
E	Spanje	Spaans

Afkorting	Land	Taal
E	Spanje	Spaans
GR	Griekenland	Grieks
I	Italië	Italiaans
L-D	Luxemburg	Duits
L-F	Luxemburg	Frans
NL	Nederland	Nederlands
P	Portugal	Portugees
ELSE	Andere landen	Engels

Afkorting	Land	Taal
L-D	Luxemburg	Duits
L-F	Luxemburg	Frans
N	Noorwegen	Deens
NL	Nederland	Nederlands
P	Portugal	Portugees
S	Zweden	Zweeds
SF	Finland	Fins
ELSE	Andere landen	Engels

Kies ELSE als uw land niet verschijnt.

wordt vervolgd

Stap 5 : De videorecorder instellen met Automatische instelling (vervolg)

3



Druk lichtjes op AUTO SET UP.

De videorecorder begint te zoeken naar alle ontvangbare kanalen en programmeert ze in de juiste volgorde.



Als u gebruik maakt van de SMARTLINK aansluiting, dan start de functie Voorinstellingen laden en knippert de SMARTLINK indicator in het uitleesvenster tijdens het laden.

Na het zoeken of laden, verschijnt de huidige tijd in het uitleesvenster voor alle zenders die een tijdsignaal versturen.

De functie Automatische instelling annuleren

Druk op AUTO SET UP.

Tip

- Zie pagina 24 om een andere taal voor het schermmenu te kiezen dan deze die is vooringesteld met de functie Automatische instelling.

Opmerking

- Annuleer de functie Automatische instelling niet tijdens stap 3. Als u dat toch doet, moet u de bovenvermelde stappen herhalen.

Stap 6

Instellen van de klok

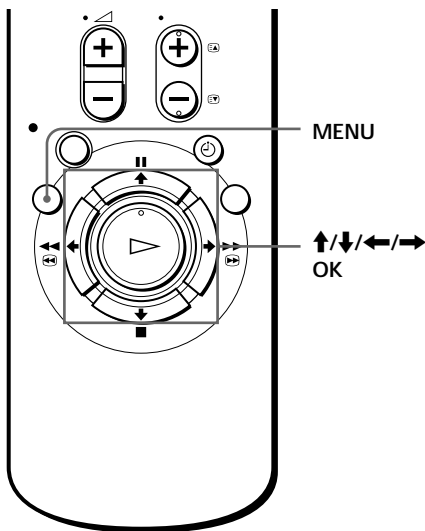
Voor timergestuurde opname moeten de tijd en de datum op de videorecorder correct zijn ingesteld.

De functie Automatische klok instellen werkt alleen wanneer een zender een tijdsignaal verstuurt. Als de functie Automatische instelling de klok niet gelijk heeft gezet, moet u dat met een andere zender proberen.

De klok handmatig instellen

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

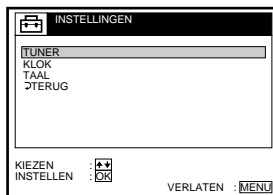


1

MENU



Druk op MENU en vervolgens op \uparrow/\downarrow om INSTELLINGEN te laten oplichten en druk op OK.



2



Druk op \uparrow/\downarrow om KLOK te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



wordt vervolgd

Stap 6 : Instellen van de klok (vervolg)

3



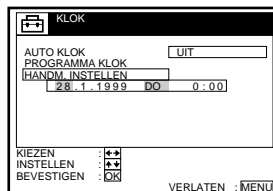
Druk op **↑/↓** om HANDM. INSTELLEN te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



4



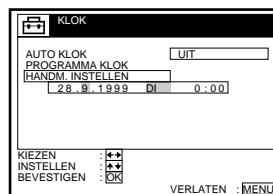
Druk op **↑/↓** om de datum in te stellen.



5



Druk op **→** om de maand te laten oplichten en stel die in door op **↑/↓** te drukken.



6



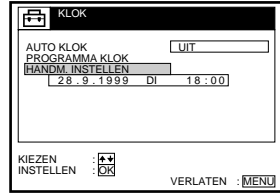
Stel achtereenvolgens het jaar, het uur en de minuten in door op **→** te drukken om ze te laten oplichten en druk op **↑/↓** om de cijfers te kiezen. De dag van de week wordt automatisch ingesteld.



7



Druk op OK om de klok te starten.



8



Druk op MENU om het menu te verlaten.

Tips

- Om de cijfers te wijzigen tijdens het instellen, drukt u op ← om terug te keren naar het punt dat u wilt wijzigen en kies de cijfers door op ↑/↓ te drukken.
- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

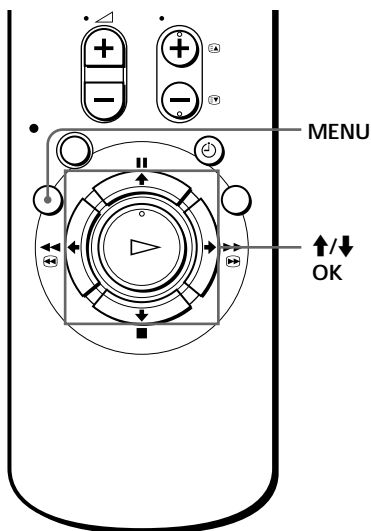
wordt vervolgd

Stap 6 : Instellen van de klok (vervolg)

Veranderen van zender voor de functie Automatische klok instellen

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

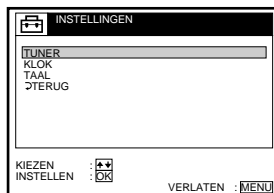


1

MENU



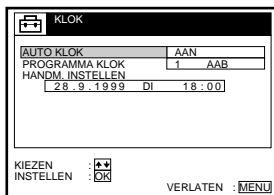
Druk op MENU en vervolgens op ↑/↓ om INSTELLINGEN te laten oplichten en druk op OK.



2



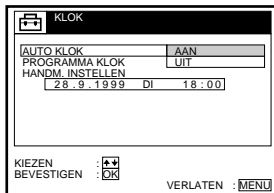
Druk op ↑/↓ om KLOK te laten oplichten en druk vervolgens op OK. AUTO KLOK licht op.



3



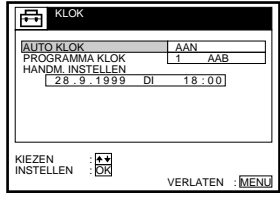
Druk op OK.



4



Druk op **↑/↓** om AAN te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



5



Druk op **↓** om PROGRAMMA KLOK te laten oplichten en druk vervolgens op OK.

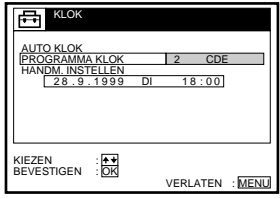


6



Druk herhaaldelijk op **↑/↓** tot de programmapositie van de zender met het tijdsignaal verschijnt.

Als de videorecorder van geen enkele zender een tijdsignaal ontvangt, wordt AUTO KLOK automatisch ingesteld op UIT.



7



Druk op MENU om het menu te verlaten.

Tips

- Als u AUTO KLOK op AAN zet, wordt de functie Automatische klok instellen geactiveerd wanneer de videorecorder wordt uitgeschakeld. De tijd wordt automatisch ingesteld op basis van het tijdsignaal dat wordt verstuurd door de zender waarvan de programmapositie is aangegeven in de rij "PROGRAMMA KLOK".

Kies UIT wanneer u Automatische klok instellen niet nodig hebt.

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking

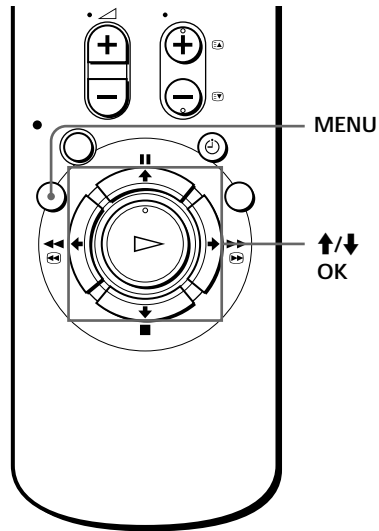
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

Keuze van de taal

De schermmenutaal die met de functie Automatische instelling is gekozen, kan worden gewijzigd.

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

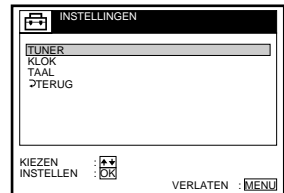


1

MENU



Druk op MENU en vervolgens op **↑/↓** om **INSTELLINGEN** te laten oplichten en druk op OK.

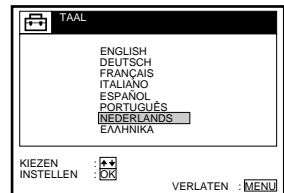


2



Druk op **↑/↓** om **TAAL** te laten oplichten en druk vervolgens op OK.

Voorbeeld: SLV-SE70VC2



3



Druk op **↑/↓** om de gewenste taal te laten oplichten en druk vervolgens op OK.

4

MENU



Druk op MENU om het menu te verlaten.

Tip

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking

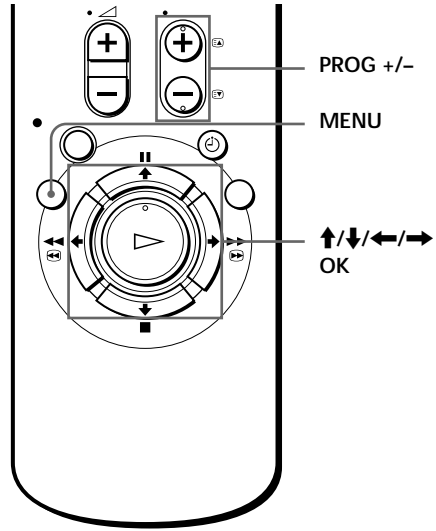
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

Kanalen voorinstellen

Kanalen die niet met de functie Automatische instelling konden worden voorinsteld, kunt u handmatig voorinstellen.

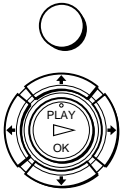
Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

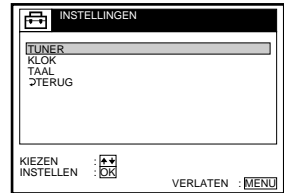


1

MENU



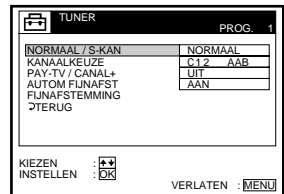
Druk op MENU en vervolgens op **↑/↓** om **INSTELLINGEN** te laten oplichten en druk op OK.



2



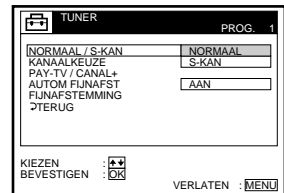
Druk op **↑/↓** om **TUNER** te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



3

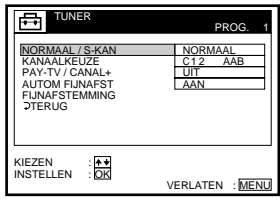


Druk op **↑/↓** om **NORMAAL/S-KAN** te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



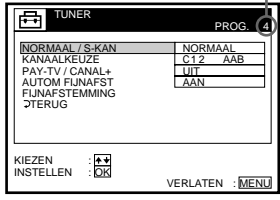


4 Druk op **↑/↓** om **NORMAAL** te laten oplichten en druk vervolgens op **OK**.
Om **S-KAN** (kabeltelevisie) kanalen voorin te stellen, laat u **S-KAN** oplichten.

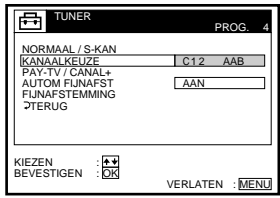


5 Druk op **PROG +/-** om de programmapositie te kiezen.

Gekozen programmapositie



6 Druk op **↑/↓** om **KANAALKEUZE** te laten oplichten en druk vervolgens op **OK**.



wordt vervolgd

Kanalen voorinstellen (vervolg)

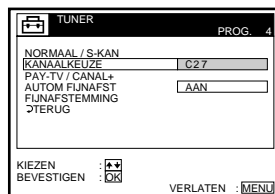
7



Druk herhaaldelijk op \uparrow/\downarrow tot het gewenste kanaal verschijnt.

De kanalen verschijnen in de onderstaande volgorde:

- VHF E2 - E12
- Italiaanse VHF-kanalen A - H
- UHF E21 - E69
- S-KAN S1 - S20
- HYPER S21 - S41
- S-KAN S01 - S05



Als u het nummer van het gewenste kanaal kent, kunt u dat invoeren met de programmanummertoetsen. Zo drukt u bijvoorbeeld voor kanaal 5 eerst op "0" en vervolgens op "5".

8

Herhaal stap 5 en 7 om een ander kanaal toe te kennen aan een andere programmapositie.

9

MENU



Druk op MENU om het menu te verlaten.

Ongewenste programmaposities desactiveren

Na het voorinstellen van kanalen, kunt u ongebruikte programmaposities desactiveren. Deze posities worden dan overgeslagen wanneer u op de PROG +/- toetsen drukt.

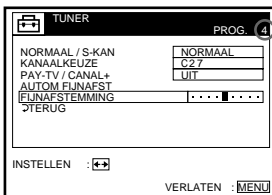
- 1 Druk in bovengenoemde stap 7 tweemaal op de programmanummertoets "0" om het cijfer "00" naast KANAALKEUZE te laten verschijnen.
- 2 Druk op MENU om het menu te verlaten.

Als het beeld onscherp is

Normaal stemt de functie Automatische fijnafstemming (AUTOM FIJNAFST) automatisch nauwkeurig af op kanalen. Als het beeld onscherp is, kunt u echter ook manueel afstemmen.

- 1 Druk op PROG +/- of de programmanummertoetsen om de programmapositie te kiezen waarvoor u geen scherp beeld kunt bekomen.
- 2 Druk op MENU, kies vervolgens INSTELLINGEN en druk op OK.
- 3 Kies TUNER en druk vervolgens op OK.
- 4 Kies FIJNAFSTEMMING en druk vervolgens op OK.

De fijnafstemmer verschijnt.



Gekozen programmapositie

- 5 Druk op ←/→ om een scherper beeld te bekomen en druk vervolgens op MENU om het menu te verlaten.

Merk op dat AUTOM FIJNAFST (automatische fijnafstemming) naar UIT schakelt.

Tip

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

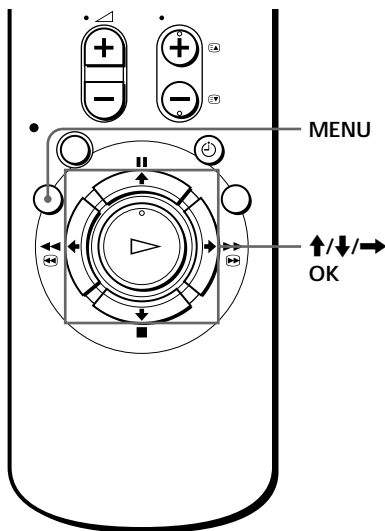
Programmaposities wijzigen/ desactiveren

Na het instellen van de zenders kunt u de programmaposities en zendernamen naar believen wijzigen. Ongebruikte of ongewenste programmaposities kunt u desactiveren.

Programmaposities wijzigen

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

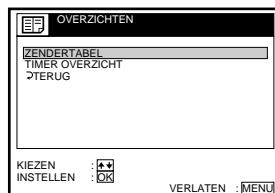


1

MENU



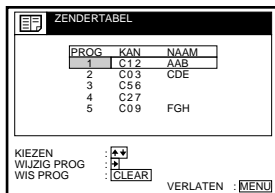
Druk op MENU en vervolgens op \uparrow/\downarrow om OVERZICHTEN te laten oplichten en druk op OK.



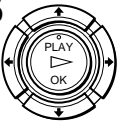
2



Druk op \uparrow/\downarrow om ZENDERTABEL te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



3



Druk op \uparrow/\downarrow om de rij waarin u de programmapositie wilt wijzigen te laten oplichten en druk vervolgens op \rightarrow .

Druk herhaaldelijk op \uparrow/\downarrow om andere pagina's voor programmaposities 6 tot 60 te laten verschijnen.

ZENDERTABEL		
PROG	KAN	NAAM
1	C12	AAB
2	C03	CDE
3	C56	
4	C27	
5	C09	FGH

KIEZEN : \rightarrow
 NAAM WIJZIGEN : \leftarrow
 BEVESTIGEN : \square
 VERLATEN : MENU

4



Druk op \uparrow/\downarrow tot de gekozen kanaalrij naar de gewenste programmapositie gaat.

Het gekozen kanaal wordt opgeslagen onder de nieuwe programmapositie en de tussenliggende kanalen schuiven op.

ZENDERTABEL		
PROG	KAN	NAAM
1	C03	CDE
2	C56	AAB
3	C12	
4	C27	
5	C09	FGH

KIEZEN : \rightarrow
 NAAM WIJZIGEN : \leftarrow
 BEVESTIGEN : \square
 VERLATEN : MENU

5



Druk op OK om de instelling te bevestigen.

6

Herhaal stap 3 tot 5 om de programmapositie van een andere zender te wijzigen.

7



Druk op MENU om het menu te verlaten.

Tip

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerking

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

wordt vervolgd

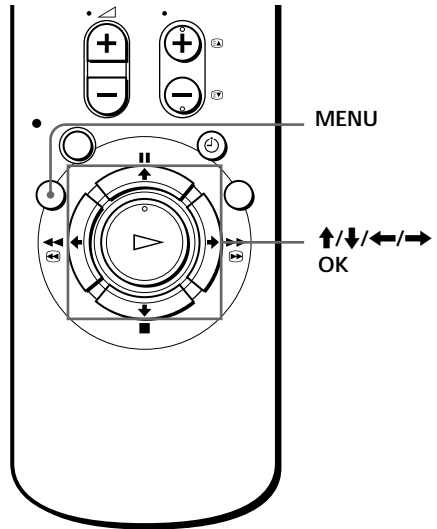
Programmaposities wijzigen/desactiveren (vervolg)

Zendernamen wijzigen

U kunt zendernamen wijzigen (maximum 5 tekens).

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

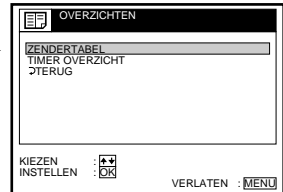


1

MENU



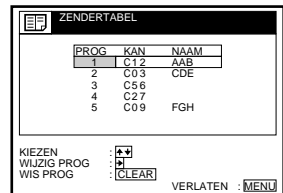
Druk op MENU en vervolgens op \uparrow/\downarrow om OVERZICHTEN te laten oplichten en druk op OK.



2



Druk op \uparrow/\downarrow om ZENDERTABEL te laten oplichten en druk vervolgens op OK.

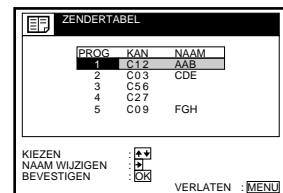


3



Druk op \uparrow/\downarrow om de rij waarin u de zendernaam wilt wijzigen te laten oplichten en druk vervolgens op \rightarrow .

Druk herhaaldelijk op \uparrow/\downarrow om andere pagina's voor programmaposities 6 tot 60 te laten verschijnen.



4



Druk op →.

ZENDERTABEL		
PROG	KAN	NAAM
1	C12	AAB
2	C03	CDE
3	C56	
4	C27	
5	C09	FGH

SELECTEER TEKEN :
 DOORGAAN :
 BEVESTIGEN :

VERLATEN :

5



Voer de zendernaam in.

- 1 Druk op ↑/↓ om een teken te kiezen.
 Bij elke druk op ↑ verandert het teken zoals hieronder getoond.
 A → B → ... → Z → a → b → ... → z
 → 0 → 1 → ... → 9 → (symbolen)
 → (spatie) → A

ZENDERTABEL		
PROG	KAN	NAAM
1	C12	CAB
2	C03	CDE
3	C56	
4	C27	
5	C09	FGH

SELECTEER TEKEN :
 DOORGAAN :
 BEVESTIGEN :

VERLATEN :

- 2 Druk op → om het volgende teken in te stellen.
 De volgende positie licht op.
 Om een teken te corrigeren, drukt u op ←/→ tot het teken dat u wil corrigeren oplicht en verander het dan.
 Een zendernaam kan maximum 5 tekens lang zijn.

6



Druk op OK om de nieuwe zendernaam te bevestigen.

7



Druk op MENU om het menu te verlaten.

- Tip**
- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.
- Opmerking**
- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.

wordt vervolgd

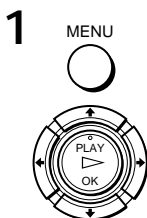
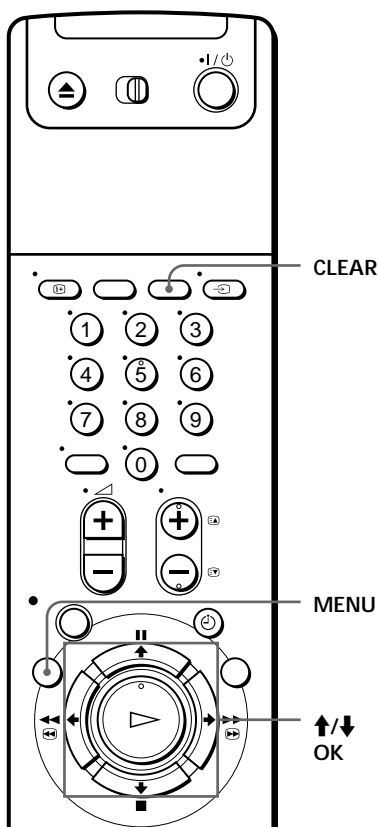
Programmaposities wijzigen/desactiveren (vervolg)

Ongewenste programmaposities desactiveren

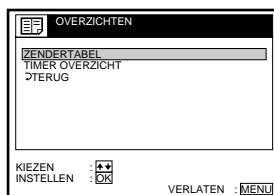
Na het voorinstellen van kanalen, kunt u ongebruikte programmaposities desactiveren. Deze posities worden dan overgeslagen wanneer u op de PROG +/- toetsen drukt.

Voor u begint...

- Zet de videorecorder en de TV aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.

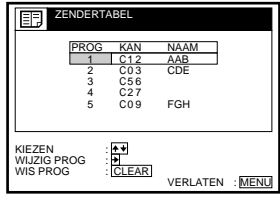


Druk op MENU en vervolgens op ↑/↓ om OVERZICHTEN te laten oplichten en druk op OK.

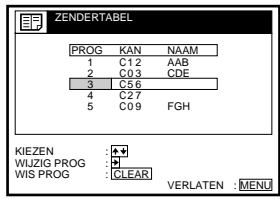




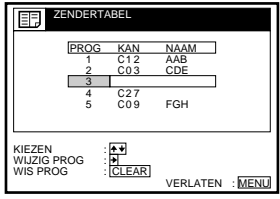
2 Druk op \uparrow/\downarrow om ZENDERTABEL te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om de rij te laten oplichten waarin u de programmapositie wilt desactiveren.



4 Druk op CLEAR.
 De gekozen rij wordt gewist zoals hiernaast afgebeeld.



5 Herhaal stap 3 en 4 voor andere programmaposities die u wilt desactiveren.



6 Druk op MENU om het menu te verlaten.

Tip

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

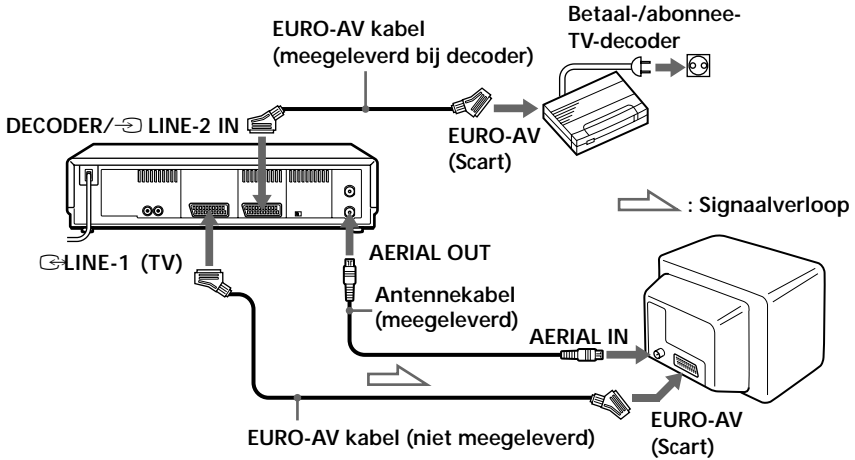
Opmerkingen

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.
- Kies de programmapositie die u wilt desactiveren zorgvuldig. Als u een programmapositie per vergissing desactiveert, moet u dit kanaal weer handmatig instellen.

Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder

U kunt nu betaal-/abonnee-TV-programma's opnemen of bekijken wanneer een decoder (niet meegeleverd) op de videorecorder is aangesloten.

Een decoder aansluiten

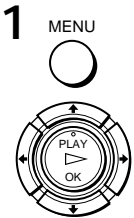
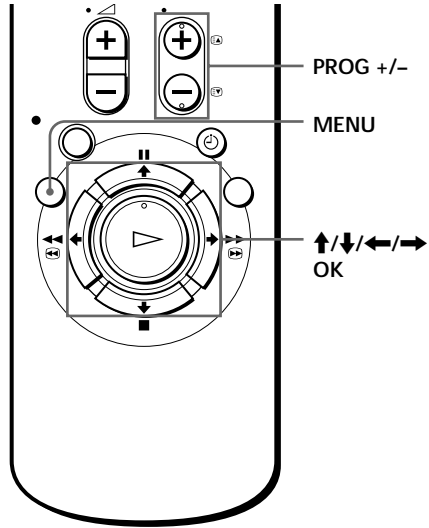


Betaal-/abonnee-TV-kanalen instellen

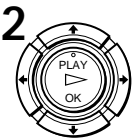
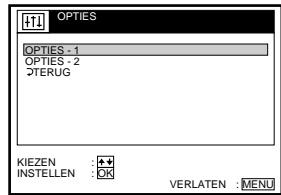
Om betaal-/abonnee-TV -programma's te bekijken of op te nemen, stelt u uw videorecorder via het schermmenu in om deze kanalen te ontvangen.

Voor u begint...

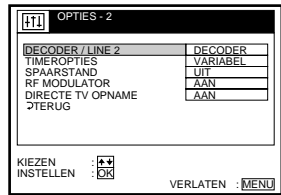
- Zet de videorecorder, de TV en de decoder aan.
- Stem de TV af op het videokanaal.



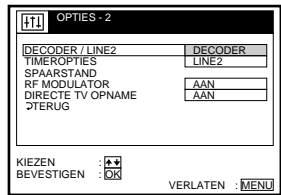
Druk op MENU en vervolgens op **↑/↓** om OPTIES te laten oplichten en druk op OK.



Druk op **↑/↓** om OPTIES-2 te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



Druk op **↑/↓** om DECODER/LINE2 te laten oplichten en druk vervolgens op OK.



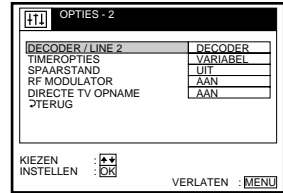
wordt vervolgd

Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder (vervolg)

4



Druk op **↑/↓** om DECODER te laten oplichten en dr uk vervolgens op OK.



5

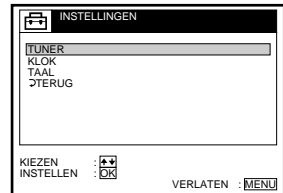


Druk op MENU om het menu te verlaten.

6



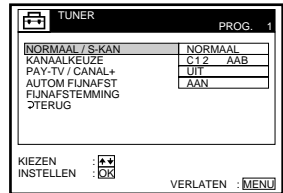
Druk op MENU en vervolgens op **↑/↓** om INSTELLINGEN te laten oplichten en dr uk op OK.



7



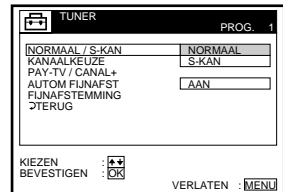
Druk op **↑/↓** om TUNER te laten oplichten en dr uk vervolgens op OK.



8



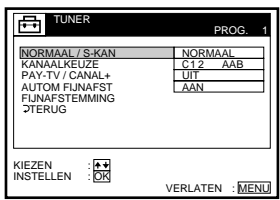
Druk op **↑/↓** om NORMAAL/S-KAN te laten oplichten en dr uk vervolgens op OK.



9



Druk op **↑/↓** om **NORMAAL** te laten oplichten en dr uk vervolgens op **OK**.
Om **S-KAN** (kabeltelevisie) kanalen voorin te stellen, laat u **S-KAN** oplichten.

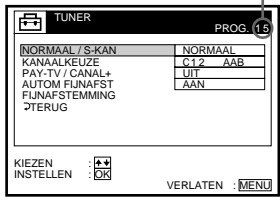


10



Druk op **PROG +/-** om de gewenste programmapositie te kiezen.

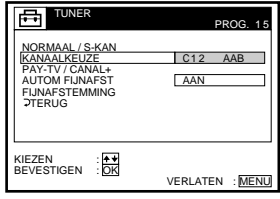
Gekozen programmapositie



11



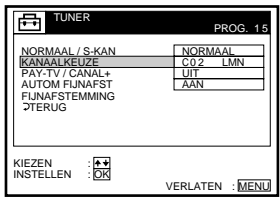
Druk op **↑/↓** om **KANAALKEUZE** te laten oplichten en dr uk vervolgens op **OK**.



12



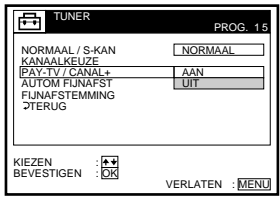
Druk op **↑/↓** om **betaal-/abonnee-TV** kanalen te kiezen en dr uk vervolgens op **OK**.



13



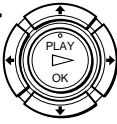
Druk op **↑/↓** om **PAY-TV/CANAL+** te laten oplichten en dr uk vervolgens op **OK**.



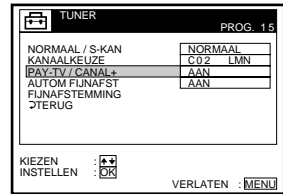
wordt vervolgd

Instellen van de betaal-/abonnee-TV-decoder (vervolg)

14



Druk op **↑/↓** om AAN te laten oplichten en dr uk vervolgens op OK.



15



Druk op MENU om het menu te verlaten.

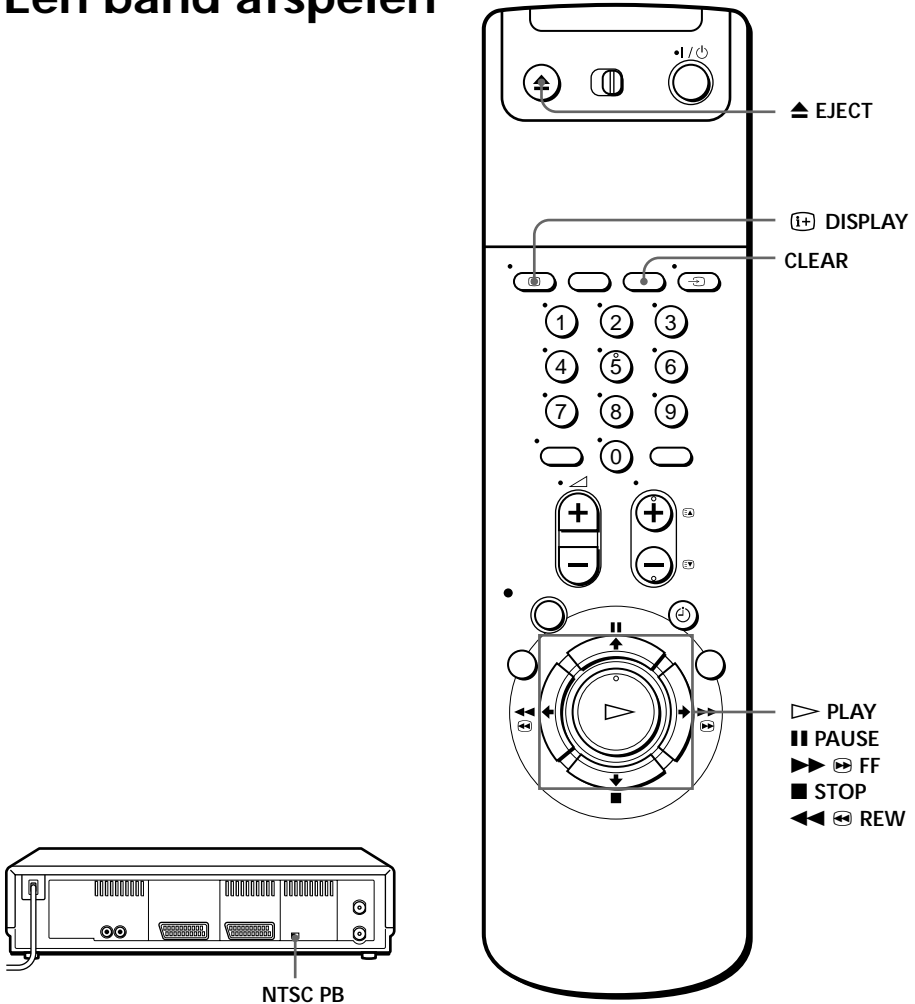
Tip

- Laat TERUG oplichten en druk op OK om terug te keren naar het vorige menu.

Opmerkingen

- Het menu verdwijnt automatisch als u enkele minuten lang niets doet.
- Om ondertitels op het scherm te laten verschijnen bij het kijken naar betaal-/abonnee-TV-programma's, maak zowel de decoder/videorecorder als de videorecorder/TV-aansluitingen met 21-pins EURO-AV kabels die compatibel zijn met RGB-signalen. U kunt geen ondertitels opnemen met de videorecorder.
- Wanneer u de RFU-ingang van het televisietoestel gebruikt om naar betaal-/abonnee-TV-programma's te kijken, druk dan op toets **↶** TV/VIDEO zodat de VIDEO indicator verschijnt in het uitleesvenster.

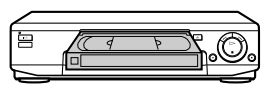
Een band afspelen



Basishandelingen

1 Zet de TV aan en stem af op het videokanaal.

2 Breng een cassette in.
De videorecorder schakelt aan en start automatisch de weergave na het inbrengen van een cassette waarvan het wispreventienokje werd verwijderd.



wordt vervolgd

Een band afspelen (vervolg)

3



Druk op ▷ PLAY.

Als de band ten einde is, wordt hij automatisch teruggespoeld.

Bijkomende handelingen

Om	Druk op
De weer gave te stoppen	■ STOP
De weer gave tijdelijk te onderbreken	PAUSE
De weergave na een pauze te hervatten	PAUSE of ▷ PLAY
De band snel voor uit te spoelen	▶▶ ⏩ FF in de stopstand
De band achter uit te spoelen	◀◀ ⏪ REW in de stopstand
De cassette uit te werpen	▲ EJECT

Een NTSC-cassette afspelen

Stel NTSC PB achteraan de videorecorder in volgens het kleursysteem van uw TV.

Als uw TV	Zet NTSC PB op
alleen van het type PAL is	ON PAL TV
van het type PAL en NTSC is	NTSC 4.43

De bandteller gebruiken

Druk op CLEAR op het punt dat u later op de band wilt terugvinden. De teller in het uitleesvenster wordt teruggesteld op "0:00:00". Zoek dan achteraf het punt met behulp van de teller.



Druk op ⊕ DISPLAY om de teller op het TV-scherm te laten verschijnen.

Opmerkingen

- De teller wordt teruggesteld op "0:00:00" telkens wanneer een cassette wordt ingebracht.
- De teller stopt met tellen wanneer een onbespeeld gedeelte wordt bereikt.
- De tijdteller verschijnt niet op het TV-schermbord wanneer u een NTSC-cassette gebruikt.
- Afhankelijk van uw TV kan het volgende zich voordoen bij het afspelen van een NTSC-cassette.
 - Het beeld wordt zwart/wit.
 - Het beeld trilt.
 - Er verschijnt geen beeld op het TV-schermbord.
 - Er verschijnen zwarte horizontale strepen op het TV-schermbord.
 - De kleurintensiteit neemt toe of af.
- Bij weergave van een cassette in de LP of EP stand volgens het NTSC-systeem, is het geluid mono.
- Terwijl het menu op het TV-schermbord wordt ingesteld, werken de weergave-toetsen op de afstandsbediening niet.

De weergave automatisch starten met één druk op de toets (Eén toets weergave)

Als u gebruik maakt van de SMARTLINK aansluiting, kan u de videorecorder en de TV aanzetten, de TV afstemmen op het videokanaal en de weergave automatisch starten met één druk op de toets.

1 Breng een cassette in.

De videorecorder schakelt automatisch aan.

Als u een cassette inbrengt waarvan het wispreventienokje is verwijderd, schakelt de TV aan, wordt die automatisch afgestemd op het videokanaal en start de weergave automatisch.

2 Druk op ▷ PLAY.

De TV schakelt aan, wordt automatisch afgestemd op het videokanaal en de weergave start.

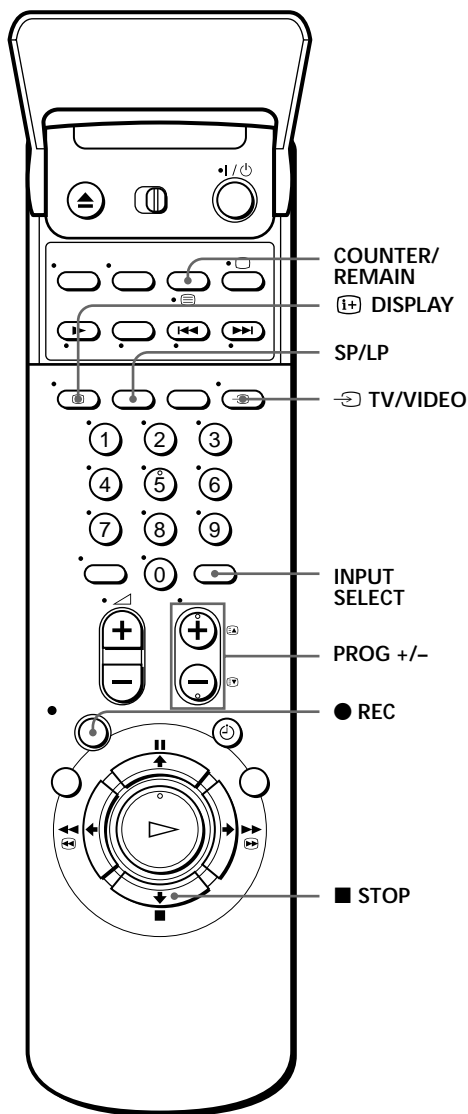
Tip

- Als er een cassette in de videorecorder zit, schakelen de videorecorder en de TV aan, wordt de TV afgestemd op het videokanaal en start de weergave automatisch wanneer u op ▷ PLAY drukt.

Opmerking

- Als u gebruik wilt maken van de functie Eén toets weergave, moet u de TV aan of in de wachtstand laten.

TV-programma's opnemen




1

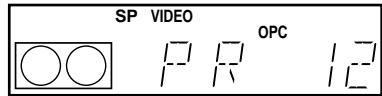
Zet de TV aan en stem af op het videokanaal.
Om op te nemen van een decoder, moet u die aanzetten.

2 Breng een cassette in waarvan het wispreventienokje intact is.

3  Druk op INPUT SELECT tot een programmapositienummer verschijnt in het uitleesvenster.

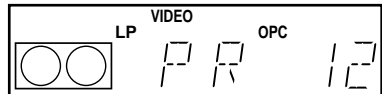


4  Druk op PROG +/- om de programmapositie te kiezen die u wilt opnemen.



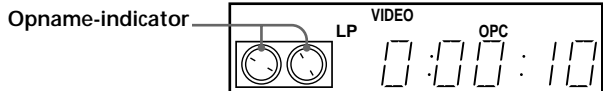
5  Druk op SP/LP om de bandsnelheid te kiezen - SP of LP.

In de stand LP (Long Play) is de opnameduur dubbel zo lang als in de stand SP, maar SP (Standard Play) biedt een betere beeld- en geluidskwaliteit.



6  Druk op ● REC om de opname te starten.

De opname-indicator licht rood op in het uitleesvenster.




Stoppen met opnemen

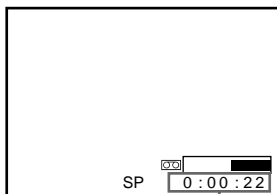
Druk op ■ STOP.

wordt vervolgd

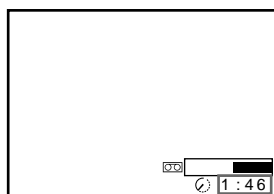
TV-programma's opnemen (vervolg)

De resterende bandlengte controleren

Druk op **[+]** DISPLAY. Druk vervolgens op COUNTER/REMAIN om de resterende bandlengte te controleren. Bij elke druk op COUNTER/REMAIN verschijnen de teller en de resterende bandlengte afwisselend. De resterende bandlengte en de  indicator verschijnen ook in het uitleesvenster.



Teller



Resterende tijd

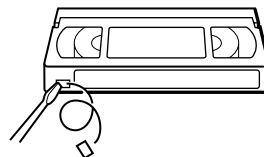
Voor een correcte indicatie van de resterende bandlengte, moet u BANDLENGTE in het OPTIES-1 menu juist instellen (zie pagina 71).

Een ander TV-programma bekijken tijdens de opname

- 1 Druk op **[TV]** TV/VIDEO om de VIDEO indicator in het uitleesvenster te laten verdwijnen.
- 2 Kies een andere programmapositie op de TV.

Een opname beveiligen

Om te voorkomen dat een opname per ongeluk wordt gewist, verwijdert u het wispreventienokje zoals de afbeelding laat zien. Wilt u toch iets opnemen op een videocassette waarvan het wispreventienokje is verwijderd, plak de opening dan af.



Wispreventienokje

Tips

- U kunt een programmapositie kiezen met behulp van de programmanummertoetsen op de afstandsbediening. Voor tweecijferige getallen drukt u op -- (tiental) en vervolgens op de programmanummertoetsen.
- U kunt ook een videobron kiezen via de LINE-1 (TV) of LINE-2 IN (Scart) aansluiting met behulp van de INPUT SELECT toets.
- Op het TV-scherm verschijnt informatie over de cassette, maar deze wordt niet opgenomen.
- Als u geen televisie wilt kijken tijdens een opname, kunt u de TV afzetten. Wanneer u een decoder gebruikt, moet u die laten aan staan.

Opmerkingen

- Het scherm verschijnt niet bij stilstaand beeld of vertraagde weergave.
- Bij de weergave van een NTSC-cassette verschijnt niets in het uitleesvenster.
- Als de band PAL- en NTSC-gedeelten bevat, werkt de teller niet juist. Deze afwijking is te wijten aan het verschil tussen de telcycli van beide videosystemen.
- U kunt niet naar een betaal-/abonnee-TV-programma kijken terwijl u een ander betaal-/abonnee-TV-programma opneemt.
- Als u een niet-standaard cassette inbrengt, is het mogelijk dat de resterende bandlengte niet correct wordt opgegeven.
- De resterende bandlengte wordt slechts bij benadering opgegeven.
- Ongeveer 30 seconden na het inbrengen van de cassette verschijnt de resterende speelduur.

wordt vervolgd

Opnemen wat u op TV aan het bekijken bent (Directe TV Opname)

Als u gebruik maakt van de SMARTLINK aansluiting, kunt u makkelijk opnemen wat u op de TV aan het bekijken bent (behalve cassettes die met deze videorecorder worden afgespeeld).

- 1 Breng een cassette in waarvan het wispreventienokje intact is.
- 2 Druk op ● REC tijdens het bekijken van een TV-programma of externe bron.

De videorecorder schakelt automatisch aan, waarna de TV indicator oplicht en de videorecorder het programma dat u op TV aan het bekijken bent begint op te nemen.

Tips

- Na het indrukken van ● REC verschijnt de TV indicator in het uitleesvenster in de volgende omstandigheden:
 - bij het bekijken van een bron die is aangesloten op de lijningang van de TV, of
 - als de tunergegevens van TV en videorecorder niet overeenstemmen.
- Als u een cassette inbrengt waarvan het wispreventienokje intact is, schakelt de videorecorder aan en start automatisch de opname van wat u op de TV aan het bekijken bent wanneer u op ● REC drukt.
- De functie Directe TV Opname kan AAN en UIT worden gezet via het OPTIES-2 menu (zie pagina 72).

Opmerkingen

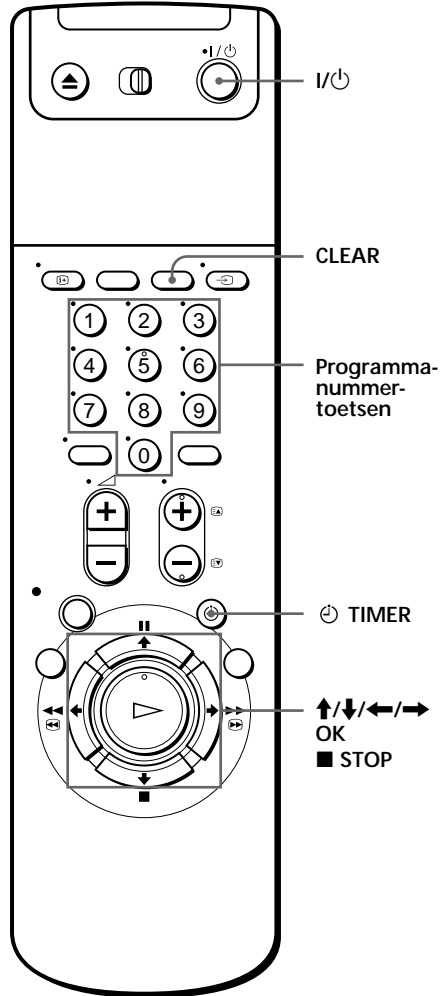
- Met deze methode kunt u niet opnemen wat u aan het bekijken bent wanneer de videorecorder in de volgende standen staat: pauze, timer standby, tuner preset, Automatische instelling en opname.
- Als de TV indicator oplicht in het uitleesvenster, mag u de TV niet uitschakelen noch de TV-programmapositie veranderen. Als de TV indicator niet oplicht, gaat de opname van het programma door, zelfs wanneer u de TV-programmapositie op de TV verandert.

TV-programma's opnemen met het ShowView systeem

Het ShowView systeem is een functie waarmee makkelijker timergestuurde opnamen kunnen worden geprogrammeerd. Hiertoe voert u gewoon het ShowView nummer in dat vermeld staat in TV-programmagidsen. De datum, tijd en programmapositie van dit programma worden dan automatisch ingesteld. U kunt maximum acht programma's tegelijk voorinstellen.

Voor u begint...

- Controleer of de klok van de videorecorder juist is ingesteld.
- Breng een cassette in waarvan het wispreventienokje intact is. Controleer of de band langer is dan de totale opnameduur.
- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.
- Zet **TIMEROPTIES** in het **OPTIES-2** menu op **SHOWVIEW** of **VARIABLE** (zie pagina 72).



wordt vervolgd

TV-programma's opnemen met het ShowView systeem (vervolg)

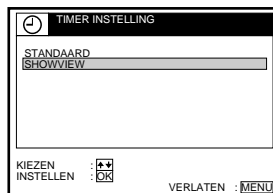
1



Druk op  TIMER.

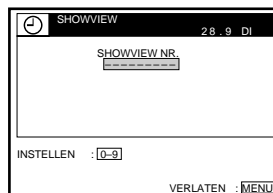
- Als u TIMEROPTIES op VARIABEL heeft gezet

Het TIMER INSTELLING menu verschijnt op het TV-scherm. Druk op / om SHOWVIEW te kiezen en druk vervolgens op OK.

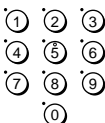


- Als u TIMEROPTIES op SHOWVIEW heeft gezet

Het SHOWVIEW menu verschijnt op het TV-scherm.



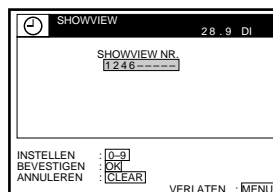
2



Druk op de programmanummertoetsen om het ShowView nummer in te voeren.



Als u zich vergist, druk dan op CLEAR en voer het juiste nummer opnieuw in.



3



Druk op OK.

Datum, start- en stoptijden, programmapositie, bandsnelheid en VPS/PDC-instelling verschijnen op het TV-scherm.

- Als "--" verschijnt in de "PROG." (programma) kolom (dit kan gebeuren bij lokale uitzendingen), moet u de juiste programmapositie handmatig instellen.

Druk op \uparrow/\downarrow om de gewenste programmapositie te kiezen.

Om op te nemen van een decoder of een andere bron die is aangesloten op LINE-1 (TV) of LINE-2 IN (Scart), drukt u op INPUT SELECT om "L1" of "L2" te laten verschijnen.

U hoeft dit slechts eenmaal te doen voor het betreffende kanaal. De videorecorder slaat de instelling op.

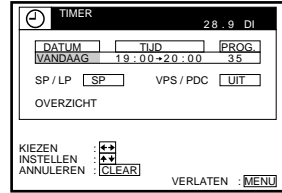
- Als u A (Oostenrijk), CH (Zwitserland) of D (Duitsland) hebt gekozen met de procedure Automatische instelling, wordt de VPS/PDC functie automatisch op AAN gezet.

Voor details over de VPS/PDC functie, zie "Timergestuurde opname met VPS/PDC signalen" op pagina 52.

CLEAR



Als u zich vergist, drukt u op CLEAR om de instelling te wissen.



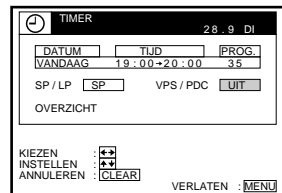
4



Om de datum, bandsnelheid en instelling van de VPS/PDC functie te wijzigen:

- 1 Druk op \leftarrow/\rightarrow om het item dat u wilt wijzigen te laten oplichten.
- 2 Druk op \uparrow/\downarrow om het terug te stellen.

- Om hetzelfde programma elke dag of elke week op dezelfde dag op te nemen, zie "Dagelijkse/wekelijkse opname" op pagina 52.
- Zet VPS/PDC op AAN om de VPS/PDC functie te gebruiken.



wordt vervolgd

TV-programma's opnemen met het ShowView systeem (vervolg)

5



Druk op MENU om het menu te verlaten.

6



Druk op I/⏻ om de videorecorder af te zetten.

De ⏻ indicator verschijnt in het uitleesvenster en de videorecorder schakelt over naar de opname-wachtstand.

Stoppen met opnemen

Druk op ■ STOP om de videorecorder te stoppen tijdens het opnemen.

Dagelijkse/wekelijkse opname

Druk in stap 4 op ↓ om het opnamepatroon te kiezen. Bij elke druk op ↓ verandert de indicatie zoals hieronder aangegeven. Druk op ↑ om de indicatie omgekeerd te wijzigen.

- VANDAAG → ZO-ZA (zondag tot zaterdag) → MA-ZA (maandag tot zaterdag)
- MA-VR (maandag tot vrijdag) → ZA (elke zaterdag)
- MA (elke maandag) → ZO (elke zondag) → 1 maand later
- (datum telt af) → MORGEN → VANDAAG

Timergestuurde opname met VPS/PDC signalen

Sommige zenders versturen VPS (Video Programme System) of PDC (Programme Delivery Control) signalen samen met de TV-programma's. Deze signalen zorgen ervoor dat de timergestuurde opnamen altijd worden uitgevoerd, ook wanneer ze vroeger of later beginnen of worden onderbroken (als de VPS of PDC indicator in het uitleesvenster brandt).

Om gebruik te maken van de VPS/PDC functie, zet u VPS/PDC in stap 4 hierboven op AAN. U kunt de VPS/PDC functie ook gebruiken voor een bron die is aangesloten op LINE-1 (TV) en LINE-2 IN (Scart).

Satellietuitzendingen opnemen

Als u de satelliet tuner en de videorecorder aansluit, kunt u satellietprogramma's opnemen.

- 1 Zet de satelliet tuner aan.
- 2 Kies het satellietprogramma dat u wilt opnemen met de satelliet tuner.
- 3 Laat de satelliet tuner aan staan tot de videorecorder het satellietprogramma heeft opgenomen.

De videorecorder gebruiken na het instellen van de timer

Om de videorecorder te bedienen vóór een timergestuurde opname begint, drukt u gewoon op I/\odot . De \odot indicator dooft en de videorecorder schakelt aan. Vergeet niet op I/\odot te drukken om de videorecorder na gebruik terug te stellen.

U kunt ook de volgende taken uitvoeren terwijl de videorecorder opneemt:

- De teller terugstellen.
- Cassette-informatie weergeven op het TV-scherm.
- De timer-instelling controleren.
- Een ander TV-programma bekijken.

Tips

- Om een tweecijferige programmapositie in te stellen, drukt u op de $-/--$ (tental) toets en vervolgens op de programmanummertoets.
- Een programmapositie kunt u ook instellen met de PROG $+/-$ of programmanummertoetsen.
- De bandsnelheid kan ook worden ingesteld met de toets SP/LP.
- Bij het opnemen van een programma in de SP-stand waarbij de resterende bandlengte korter wordt dan de opnameduur, wordt de bandsnelheid automatisch omgeschakeld naar de LP-stand. Merk op dat het beeld bij het omschakelen wat kan gestoord zijn. Om dezelfde bandsnelheid aan te houden, zet u AUTO LONG PLAY in het OPTIES-1 menu op UIT (pagina 71).
- Om de programmeerinstelling te controleren, te wijzigen of te annuleren, drukt u op \leftarrow/\rightarrow om OVERZICHT te kiezen en drukt u vervolgens na stap 4 op OK. Voor meer details, zie stap 3 onder "De timerinstellingen controleren/wijzigen/wissen" (pagina 60).

Opmerkingen

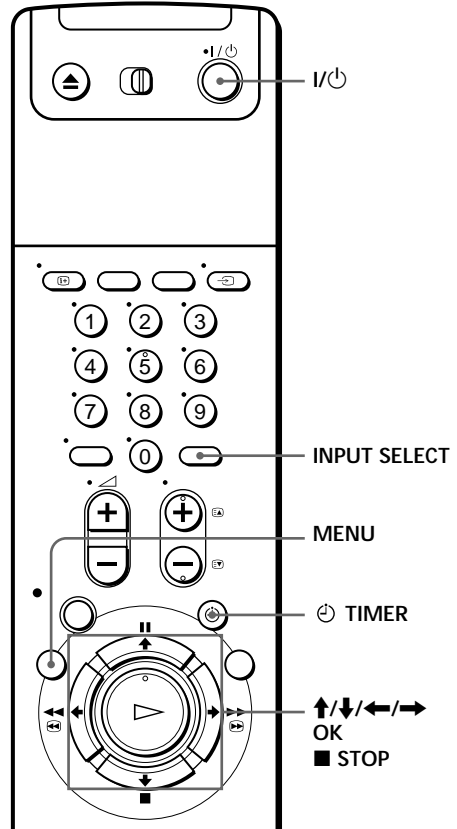
- Als het VPS/PDC signaal te zwak is of de zender geen VPS/PDC signalen uitzendt, start de videorecorder de opname op het ingestelde tijdstip zonder gebruik te maken van de VPS/PDC functie.
- Als u op I/\odot drukt terwijl er geen cassette is ingebracht, knippert de \odot indicator in het uitleesvenster.
- Als u TIMEROPTIES in het OPTIES-2 menu op STANDAARD zet, verschijnt het SHOWVIEW menu niet op het TV-scherm. Kies SHOWVIEW of VARIABEL.

De timer handmatig instellen


Als het ShowView systeem niet beschikbaar is in uw streek, volgt u de onderstaande procedure om timergestuurde opnamen te programmeren.


Voor u begint...

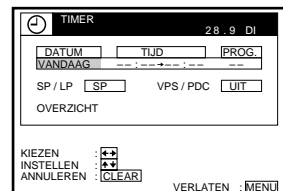
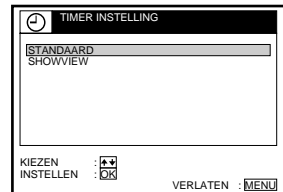
- Controleer of de klok van de videorecorder juist is ingesteld.
- Breng een cassette in waarvan het wispreventienokje intact is. Controleer of de band langer is dan de totale opnameduur.
- Om op te nemen van een decoder, moet u die aanzetten.
- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.
- Zet TIMEROPTIES in het OPTIES-2 menu op STANDAARD of VARIABEL (zie pagina 72).



1 TIMER

Druk op  TIMER.

- Als u TIMEROPTIES op VARIABEL heeft gezet
Het TIMER INSTELLING menu verschijnt op het TV-scherm. Druk op  om STANDAARD te kiezen en druk vervolgens op OK.
- Als u TIMEROPTIES op STANDAARD heeft gezet
Het TIMER menu verschijnt op het TV-scherm.

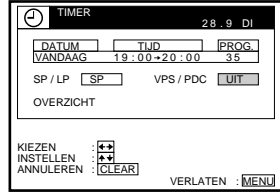


2



Stel de datum, de start- en stoptijden, de programmapositie, de bandsnelheid en de VPS/PDC functie in:

- 1 Druk op **→** om elk item achtereenvolgens te laten oplichten.
- 2 Druk op **↑/↓** om elk item in te stellen.



Om een instelling te corrigeren, drukt u op **←** om terug te keren naar die instelling en ze terug te stellen.

- Om hetzelfde programma dagelijks of elke dag van de week op te nemen, zie “Dagelijkse/wekelijkse opname” op pagina 56.
- Om de VPS/PDC-functie te gebruiken, zet u VPS/PDC op AAN. Voor meer details omtrent de VPS/PDC functie, zie “Timergestuurde opnamen met VPS/PDC signalen” op pagina 52.
- Om op te nemen van een decoder of een andere bron die is aangesloten op LINE-1 (TV) of LINE-2 IN (Scart), drukt u op INPUT SELECT om “L1” of “L2” in de “PROG.” positie te laten verschijnen.

INPUT SELECT



3



Druk op MENU om het menu te verlaten.

4



Druk op **I/⏮** om de videorecorder af te zetten.

De **⏮** indicator verschijnt in het uitleesvenster en de videorecorder schakelt over naar de opname-wachtstand.

Om op te nemen van een decoder of een andere bron, moet u de aangesloten apparatuur aan laten staan.

Stoppen met opnemen

Druk op **■ STOP** om de videorecorder te stoppen tijdens het opnemen.

wordt vervolgd

De timer handmatig instellen (vervolg)

Dagelijkse/wekelijkse opname


Druk in stap 2 op **↓** om het opnamepatroon te kiezen. Bij elke druk op **↓** verandert de indicatie zoals hieronder aangegeven. Druk op **↑** om de indicatie omgekeerd te wijzigen.

VANDAAG → ZO-ZA (zondag tot zaterdag) → MA-ZA (maandag tot zaterdag)
→ MA-VR (maandag tot vrijdag) → ZA (elke zaterdag)
→ MA (elke maandag) → ZO (elke zondag) → 1 maand later
→ (datum telt af) → MORGEN → VANDAAG

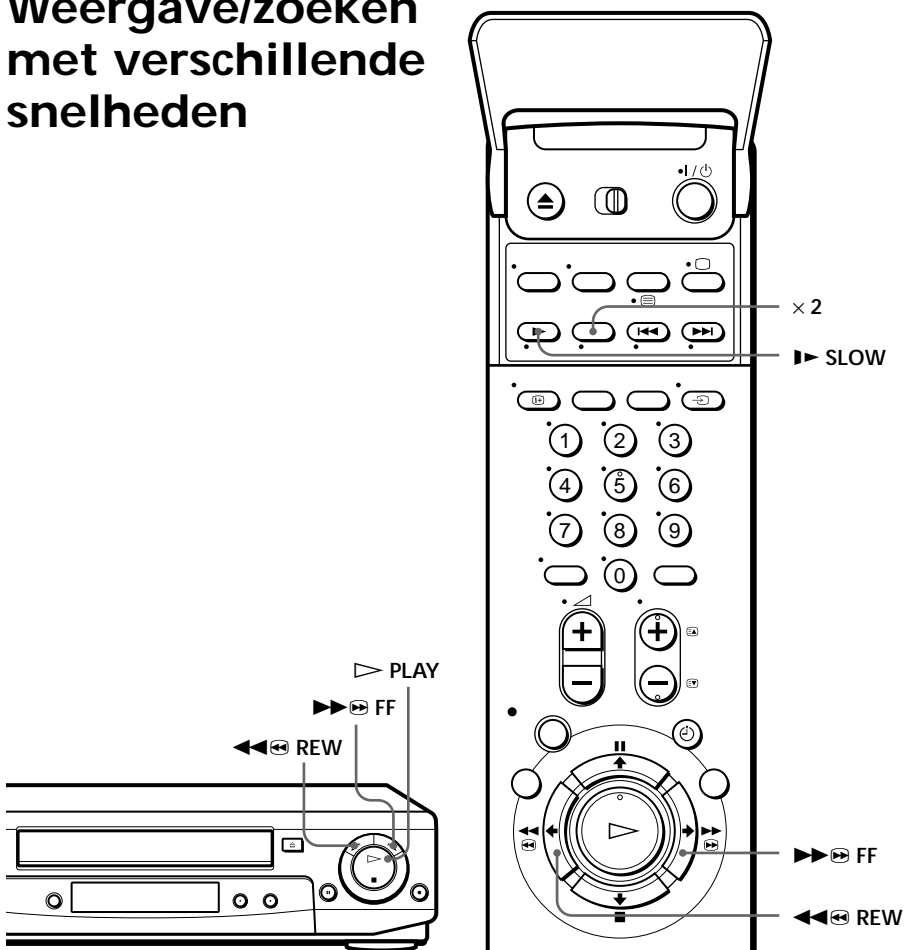
Tips

- Een programmapositie kunt u ook instellen met de PROG +/- of programmanummertoetsen.
- De bandsnelheid kan ook worden ingesteld met de toets SP/LP.
- Bij het opnemen van een programma in de SP-stand waarbij de resterende bandlengte korter wordt dan de opnameduur, wordt de bandsnelheid automatisch omgeschakeld naar de LP-stand. Merk op dat het beeld bij het omschakelen wat kan gestoord zijn. Om dezelfde bandsnelheid aan te houden, zet u AUTO LONG PLAY in het OPTIES-1 menu op UIT (pagina 71).
- U kunt de timer handmatig instellen, ook al staat TIMEROPTIES in het OPTIES-2 menu op SHOWVIEW. Druk op MENU om TIMER te kiezen en ga dan naar stap 2.

Opmerkingen

- Bij het instellen van de timer met VPS/PDC signalen, voert u de start- en stoptijden precies in zoals die vermeld staan in de TV-gids, zoniet werkt de VPS/PDC functie niet.
- Als het VPS/PDC signaal te zwak is of de zender geen VPS/PDC signalen uitzendt, start de videorecorder de opname op het ingestelde tijdstip zonder gebruik te maken van de VPS/PDC functie.
- De  indicator knippert in het uitleesvenster wanneer u op **I/⏪** drukt terwijl er geen cassette is ingebracht.

Weergave/zoeken met verschillende snelheden



Weergavemogelijkheden	Handeling
Snel vooruit/achteruit spoelen met beeld	Hou ▶▶▶ FF ingedrukt tijdens snel vooruit spoelen. Hou ◀◀◀ REW ingedrukt tijdens achteruit spoelen.
Weergave met hoge snelheid	<ul style="list-style-type: none"> • Druk tijdens de weergave op ▶▶▶ FF of ◀◀◀ REW op de afstandsbediening. • Hou ▶▶▶ FF of ◀◀◀ REW tijdens de weergave ingedrukt. Als u de toets loslaat, wordt de normale weergave hervat.

wordt vervolgd

Weergave/zoeken met verschillende snelheden (vervolg)

Weergavemogelijkheden	Handeling
Weergave met dubbele snelheid	Druk tijdens de weergave op $\times 2$.
Vertraagde weergave	Druk tijdens de weergave op ▶ SLOW .
Beeld-per-beeld-weergave	Druk in de pauzestand op ▶▶ FF of ◀◀ REW <u>op de afstandsbediening</u> . Hou ▶▶▶ FF of ◀◀◀ REW ingedrukt om één beeld per seconde af te spelen.
Achteruitspoelen en weergave starten	Druk vanuit de stopstand op ▷ PLAY <u>op de videorecorder</u> terwijl u ◀◀◀ REW <u>op de videorecorder</u> ingedrukt houdt.

Terugkeren naar normale weergave.

Druk op **▷ PLAY**.

Tip

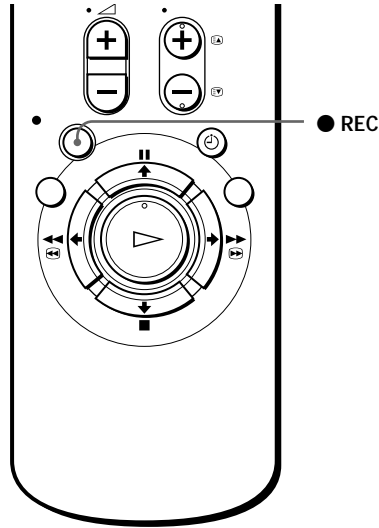
- Regel het beeld met de TRACKING +/- toetsen als:
 - Er strepen verschijnen bij vertraagde weergave.
 - Er in de pauzestand stroken bovenaan en onderaan verschijnen.
 - Het beeld trilt in de wachtstand.
- Om de spoorvolging in de neutraalstand te brengen, drukt u beide toetsen (+/-) tegelijkertijd in.

Opmerkingen

- Tijdens deze handelingen valt het geluid weg.
- In de LP-stand kan er ruis optreden of kunnen de kleuren wegvallen.

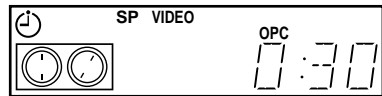
De opnameduur instellen

Nadat u de opname op de normale manier hebt gestart, kunt u de videorecorder na een bepaalde duur automatisch laten stoppen met opnemen.



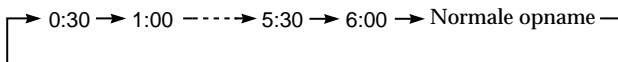
- 1 Druk tijdens het opnemen op ● REC.

De ⏻ indicator verschijnt in het uitleesvenster.



- 2 Druk herhaaldelijk op ● REC om de duur in te stellen.

Bij elke druk wordt de duur met 30 minuten verlengd.



De bandteller vermindert minuut na minuut tot 0:00, waarna de videorecorder stopt met opnemen en automatisch uitschakelt.

De duur verlengen

Druk herhaalde malen op ● REC om de nieuwe duur in te stellen.

De duur annuleren

Druk herhaaldelijk op ● REC tot de ⏻ indicator verdwijnt en de videorecorder terugkeert naar de normale opnamestand.

Stoppen met opnemen

Druk op ■ STOP om de videorecorder te stoppen tijdens het opnemen.

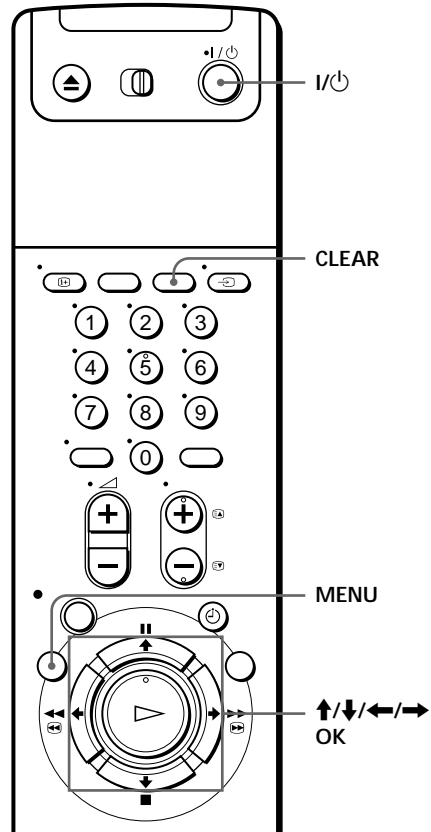
Opmerking

- Bij het instellen van de opnameduur kan de huidige tijd niet in het uitleesvenster getoond worden.

De timer- instellingen controleren/ wijzigen/wissen

Voor u begint...

- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.

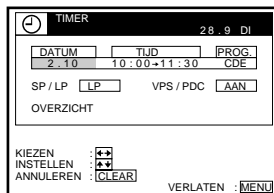


- 1 Druk op I/⏻ om de videorecorder aan te zetten.
- 2 Druk op MENU en druk vervolgens op ↑/↓ om OVERZICHT te laten oplichten, en druk op OK.
- 3 Druk op ↑/↓ om TIMER OVERZICHT te laten oplichten en druk vervolgens op OK:
 - Ga naar de volgende stap om een instelling te wijzigen of te annuleren.
 - Als u de instellingen niet wilt wijzigen of annuleren, drukt u op MENU, waarna u de videorecorder afzet om terug te keren naar de opname-wachtstand.

TIMER OVERZICHT				28. 9. Di	
DATUM	TIJD	PROG.			
VANDAAG	18:00-20:00	35	SP		
30. 9	20:00-21:00	AAB	SP		
2. 10	10:00-11:30	CDE	LP		
MA-VR	14:00-15:00	FGH	LP		
ZO	6:30-7:00	IJK	LP		
---	---	---	---		
---	---	---	---		
---	---	---	---		
---	---	---	---		
TERUG					
KIEZEN	↑/↓				
INSTELLEN	OK				
ANNULEREN	CLEAR				
				VERLATEN	MENU

- 4 Druk op \uparrow/\downarrow om de instelling te kiezen die u wilt wijzigen of annuleren en druk vervolgens op OK.

De gekozen instelling verschijnt in het TIMER menu.



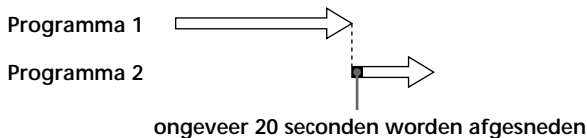
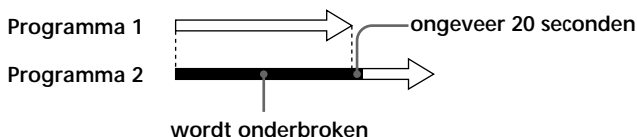
- 5
- Om de instelling te wijzigen, drukt u op \leftarrow/\rightarrow om het gewenste item te laten oplichten en drukt u vervolgens op \uparrow/\downarrow om het terug te stellen.
 - Druk op CLEAR om de instelling te annuleren.

- 6 Druk op MENU.

Als er nog instellingen overblijven, zet u de videorecorder af om terug te keren naar de opname-wachtstand.

Als de timer-instellingen elkaar overlappen

Het programma dat het eerst begint krijgt voorrang en het tweede programma wordt pas opgenomen nadat het eerste programma is afgelopen. Als de programma's op hetzelfde ogenblik starten, krijgt het eerste programma in het menu voorrang.



wordt vervolgd

Stereo- en tweekanalige programma's opnemen

In ZWEITON (Duitse stereo)-systeem

Deze videorecorder ontvangt en neemt automatisch stereo- en tweekanalige programma's op met het ZWEITON-systeem. Bij ontvangst van een stereo- of tweekanalig programma, verschijnt de STEREO-indicator in het uitleesvenster.

Tweekanalig geluid tijdens de opname selecteren

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Hoofdgeluid	MAIN	STEREO
Subgeluid	SUB	STEREO
Hoofd- en subgeluid	MAIN/SUB	STEREO

In NICAM-systeem (alleen SLV-SE70NP1/SE70NP2)

Deze videorecorder kan stereo- en tweekanalige programma's ontvangen en opnemen met het NICAM-systeem (de NICAM-indicator verschijnt). Bij ontvangst van een stereo- of tweekanalig programma, verschijnt de STEREO-indicator in het uitleesvenster.

Om een NICAM-programma op te nemen, moet HIFI in het OPTIES-1 menu op NICAM staan (initiële instelling). Om de menu-instelling te controleren, zie pagina 71.

Het geluid kiezen tijdens de opname

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Stereo-programma

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Stereo	STEREO	STEREO
Standaardgeluid*	Geen indicator	Geen indicator

* Meestal het gemengde geluid van het linker en rechter kanaal (mono)

Tweetalig programma

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Hoofdgeluid	MAIN	STEREO
Subgeluid	SUB	STEREO
Hoofd- en subgeluid	MAIN/SUB	STEREO
Standaardgeluid*	Geen indicator	Geen indicator

* Meestal het hoofdgeluid (mono)

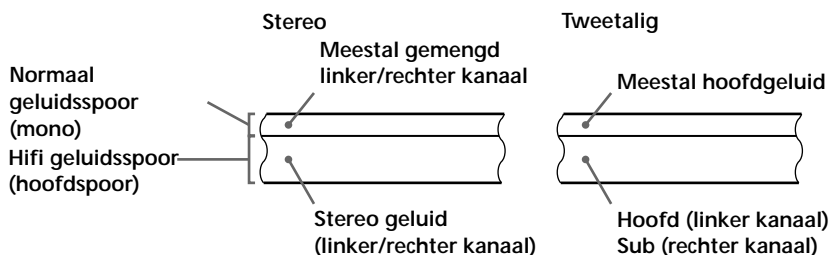
Het geluid kiezen tijdens weergave

Druk op AUDIO MONITOR om het gewenste geluid te kiezen.

Om te luisteren naar	Schermmenu	Uitleesvenster
Stereo/hoofd- en subgeluid (linker en rechter kanaal)	STEREO	STEREO
Linker kanaal/hoofdgeluid	LINKS	STEREO
Rechter kanaal/subgeluid	RECHTS	STEREO
Standaardgeluid	Geen indicator	Geen indicator

Hoe geluid wordt opgenomen op een videoband

De videorecorder neemt geluid op op twee sporen. Hifi geluid wordt samen met het beeld opgenomen op het hoofdspoor. Mono geluid wordt opgenomen op het normale geluidsspoor aan de rand van de band.



Opmerkingen

- Voor stereoweergave moet u de EURO-AV of AUDIO OUT aansluitingen gebruiken.
- Als u een mono cassette afspeelt, is het geluid altijd mono, ongeacht de instelling van AUDIO MONITOR.
- Als de AUDIO MONITOR toets niet werkt, moet u controleren of AUDIO MIX in het OPTIES-1 menu op UIT staat (zie pagina 71).
- Als HIFI op STANDAARD staat, wordt het standaard geluid opgenomen op zowel het hifi als het normale geluidsspoor. Door op AUDIO MONITOR te drukken verandert het geluid niet (alleen SLV-SE70NP1/SE70NP2).

Zoeken met behulp van de Smart Search functie

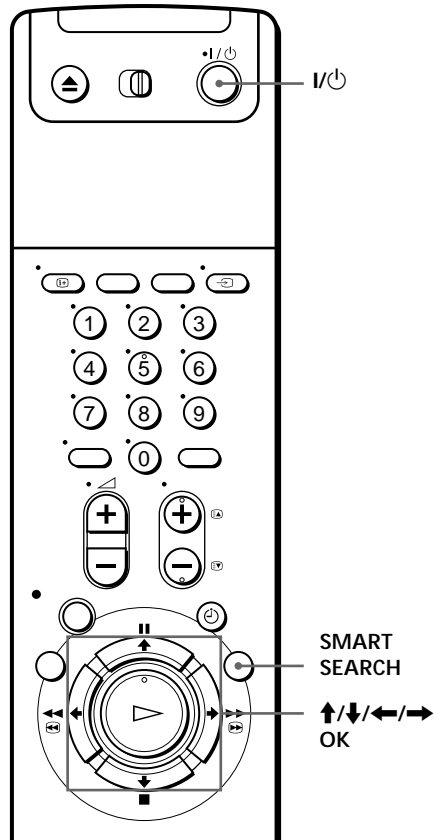
Bij het maken van verscheidene opnamen op een cassette, kunt u met behulp van de Smart Search functie controleren wat er op de cassette staat. U kunt ook informatie zoals datum, tijd en zender controleren van programma's die op de cassette zijn opgenomen. Via het SMART SEARCH scherm kunt u ook het gekozen programma meteen afspelen.

Alle programma's worden op het scherm aangegeven, ongeacht de manier waarop het programma is opgenomen.

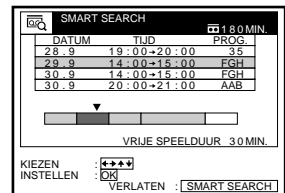
De gegevens van de laatste cassette die in de videorecorder is ingebracht, worden automatisch opgeslagen in het geheugen. Om het laatste datascherm op te roepen, kiest u LAATSTE GEGEVENS in het SMART SEARCH scherm (zie pagina 65).

Voor u begint...

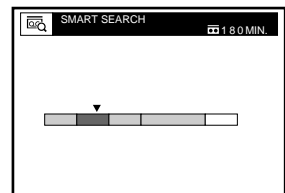
- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.



- 1 Druk na het opnemen op I/Power om de videorecorder aan te schakelen.
- 2 Druk op SMART SEARCH.
- 3 Druk op ↑/↓/←/→ om het programma te kiezen dat u wilt bekijken.



- 4 Druk op OK.
De videorecorder begint te zoeken en de weergave start automatisch vanaf het begin van het gekozen programma.



Stoppen met zoeken

Druk op ■ STOP.

Het SMART SEARCH scherm verlaten

Druk op SMART SEARCH.

Opnemen in een blanco ruimte

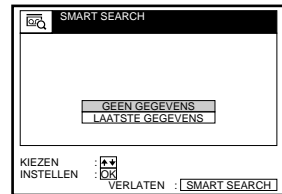
Een blanco ruimte op een cassette verschijnt als blanco rij op het SMART SEARCH scherm. Kies de blanco rij in stap 3 en druk op OK. De videorecorder spoelt de cassette achteruit/snel vooruit naar het begin van de blanco ruimte en stopt dan. Start de opname.

Het laatste gegevensscherm oproepen na het verwijderen van de cassette

U kunt de gegevens van de laatste cassette waarop werd opgenomen weergegeven, zelfs nadat de cassette is verwijderd.

Als u de cassette opnieuw inbrengt en bijkomende programma's opneemt, moet u altijd LAATSTE GEGEVENS kiezen, zoniet worden alle gegevens voor de cassette gewist.

- 1 Breng de laatste cassette in waarop een programma werd opgenomen.
- 2 Druk op SMART SEARCH.



- 3 Druk op ↑/↓ om LAATSTE GEGEVENS te laten oplichten.

Om het laatste datascherm terug te stellen, laat u GEEN GEGEVENS oplichten en drukt u op OK waarna u een programma opneemt.



- 4 Druk op OK.

De laatste gegevens in het geheugen van de videorecorder verschijnen.

wordt vervolgd

Zoeken met behulp van de Smart Search functie (vervolg)

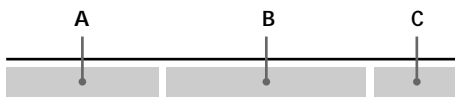
Tips

- In één lijst kan informatie voor maximum 24 programma's worden opgeslagen.
- Tijdens het opnemen kunt u het SMART SEARCH scherm laten verschijnen met behulp van de SMART SEARCH toets. Om te stoppen met opnemen, drukt u op SMART SEARCH om eerst het SMART SEARCH scherm te laten verdwijnen. Druk vervolgens op ■ STOP.

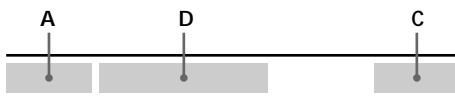
Opmerkingen

- Als u een programma "D" begint op te nemen halverwege een vooraf opgenomen programma "A" en in een vooraf opgenomen programma "B", wordt de Smart Search informatie van het tweede programma "B" waarover wordt opgenomen, gewist.

Vooraf opgenomen programma's



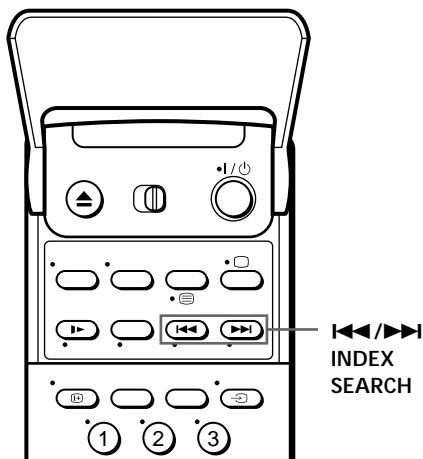
Programma "D" opnemen over programma "A" en "B"



- Deze functie is pas beschikbaar als de klok is ingesteld.
- Afhankelijk van de cassette kan de totale of resterende duur niet correct worden opgegeven.
- Bij het opnemen van een kort programma (minder dan 10 minuten in SP mode of 20 minuten in LP mode), kan het mogelijk zijn dat de Smart Search functie niet beschikbaar is of dat de programma-informatie niet verschijnt. Bij het opnemen van een lang programma net na een kort programma, kan de Smart Search informatie voor het korte programma eveneens worden gewist.
- Een blanco ruimte wordt gemeten vanaf het einde van het laatst opgenomen programma tot het einde van de cassette. Als u echter de cassette uitwerpt en vervolgens een nieuwe opname maakt op dezelfde cassette, verschijnen vooraf opgenomen programma's als blanco ruimte.
- Als er geen informatie is opgeslagen in het geheugen van de videorecorder, verschijnt LAATSTE GEGEVENS niet in het SMART SEARCH scherm.

Zoeken met de indexfunctie

De videorecorder zet een indexsignaal op de band aan het begin van elke opname. Gebruik deze signalen om een bepaalde opname te zoeken.

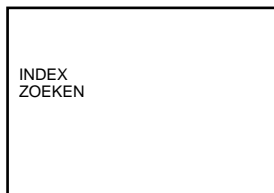


1 Breng een geïndexeerde cassette in de videorecorder.

2 Druk op ◀◀/▶▶ INDEX SEARCH.

- Druk op ▶▶ INDEX SEARCH om vooruit te zoeken.
- Druk op ◀◀ INDEX SEARCH om achteruit te zoeken.

De videorecorder begint te zoeken en de weergave start automatisch vanuit dat punt.



Stoppen met zoeken

Druk op ■ STOP.


Opmerking

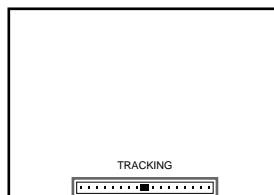
- Wanneer de opname start vanuit de pauzestand wordt geen indexsignaal toegevoegd. Dit is wel het geval wanneer u in de opname-pauzestand de programmapositie wijzigt.

Het beeld regelen

De spoorvolgning regelen

Hoewel de videorecorder de spoorvolgning automatisch regelt tijdens de weergave (de  indicator knippert in het uitleesvenster en dooft vervolgens), kan er toch vervorming optreden wanneer de opname in slechte omstandigheden gebeurde. In dat geval kunt u de spoorvolgning handmatig regelen.

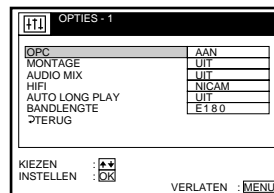
Druk tijdens de weergave op TRACKING +/- om de spoorvolgingsmeter te laten verschijnen. De vervorming moet verdwijnen bij een druk op één van beide toetsen (de  indicator licht op). Werp de cassette uit en breng ze weer in om terug te keren naar automatische regeling.



Spoorvolgingsmeter

Betreffende de Optimum Picture Control (OPC) functie

De Optimum Picture Control (OPC) functie verbetert automatisch de opname- en weergavekwaliteit door de videorecorder af te stellen op de staat van de videokoppen en de band. Voor een optimale beeldkwaliteit raden wij u aan OPC in het OPTIES-1 menu op AAN te zetten (terwijl de OPC- indicator in het uitleesvenster brandt). Voor meer details, zie pagina 71.



OPC-weergave

De OPC-functie werkt automatisch met alle cassettypes, ook met huurcassettes en cassettes die niet met OPC werden opgenomen.

OPC-opname

Als u een cassette voor het eerst inbrengt en erop begint op te nemen, past de videorecorder zich aan de cassette aan met de OPC-functie (OPC indicator knippert snel). Deze instelling blijft behouden tot de cassette wordt uitgeworpen.

De OPC functie uitschakelen

Zet OPC in het OPTIES-1 menu op UIT. De OPC indicator in het uitleesvenster dooft.

Tip

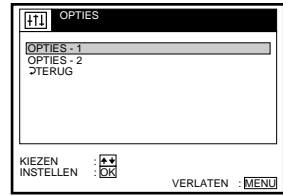
- Druk de TRACKING + en - toetsen tegelijkertijd in om de spoorvolgning in de neutraalstand te brengen.

Opmerkingen

- U kunt de spoorvolgning van een NTSC-cassette regelen, ook al verschijnt de spoorvolgingsmeter niet.
- Als de Auto Long Play functie is aangeschakeld, werkt de OPC functie alleen in de SP mode. Als de bandsnelheid automatisch wordt overgeschakeld van SP naar LP, schakelt de OPC functie uit. Als het programma echter volledig wordt opgenomen in de LP mode, werkt de OPC functie wel.
- Het duurt ongeveer tien seconden vooraleer de videorecorder effectief begint op te nemen omdat de videorecorder die tijd nodig heeft om de cassette te analyseren. Om deze vertraging te vermijden, zet u de videorecorder eerst in de opname-pauzestand (de OPC indicator knippert traag) en drukt u op ● REC om de band door de videorecorder te laten analyseren (de OPC indicator knippert snel). Wanneer de OPC indicator stopt met knippen, drukt u op ■ PAUSE om de opname onmiddellijk te starten. Als u snel wilt beginnen opnemen zonder de OPC functie te gebruiken, zet u de videorecorder eerst in de opname-wachtstand (de OPC indicator knippert traag) en drukt u vervolgens op ■ PAUSE om de opname te starten.

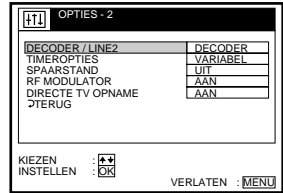
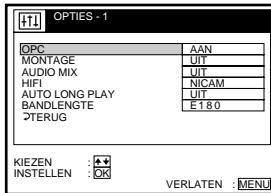
Menu-opties wijzigen

- 1 Druk op MENU, kies vervolgens OPTIES en druk op OK.



- 2 Druk op om OPTIES-1 of OPTIES-2 te laten oplichten en druk vervolgens op OK.

Voorbeeld: SLV-SE70NP1/SE70NP2



- 3 Druk op om de optie te kiezen en druk vervolgens op OK.
- 4 Druk op om de instelling te wijzigen en druk vervolgens op OK.
- 5 Druk op MENU om terug te keren naar het originele scherm.

Menukeuzes

De oorspronkelijke instellingen zijn vetjes gedrukt.

OPTIES-1

Menu-optie	Zet deze optie op
OPC	<ul style="list-style-type: none">• AAN om de OPC (Optimum Picture Control)-functie aan te schakelen en de beeldkwaliteit te verbeteren.• UIT om OPC af te zetten.
MONTAGE	<ul style="list-style-type: none">• AAN voor minimale beeldstoring bij montage.• UIT om MONTAGE af te zetten.
AUDIO MIX	<ul style="list-style-type: none">• AAN om het hifi en normale geluidsspoor tegelijkertijd te beluisteren. De AUDIO MONITOR toets werkt niet.• UIT om het hifi en normale geluidsspoor afzonderlijk te beluisteren. Kies het geluid met de AUDIO MONITOR toets. <p>Voor details, zie pagina 63.</p>
HIFI (alleen SLV-SE70NP1/ SE70NP2)	<ul style="list-style-type: none">• NICAM om NICAM-uitzendingen op te nemen op een hifi geluidsspoor.• STANDAARD om standaard geluid op te nemen op een hifi geluidsspoor. <p>Voor details, zie pagina 62.</p>
AUTO LONG PLAY	<ul style="list-style-type: none">• AAN om bij timergestuurde opnamen de bandsnelheid automatisch te laten omschakelen naar de LP-stand wanneer de resterende bandlengte korter wordt dan de opnameduur.• UIT om de ingestelde bandsnelheid te behouden.
BANDLENGTE	<ul style="list-style-type: none">• E180 voor een E-180 of kortere cassette.• E195 voor een E-195 cassette.• E240 voor een E-240 cassette.• E300 voor een E-300 cassette.

wordt vervolgd

Menu-opties wijzigen (vervolg)

OPTIES-2

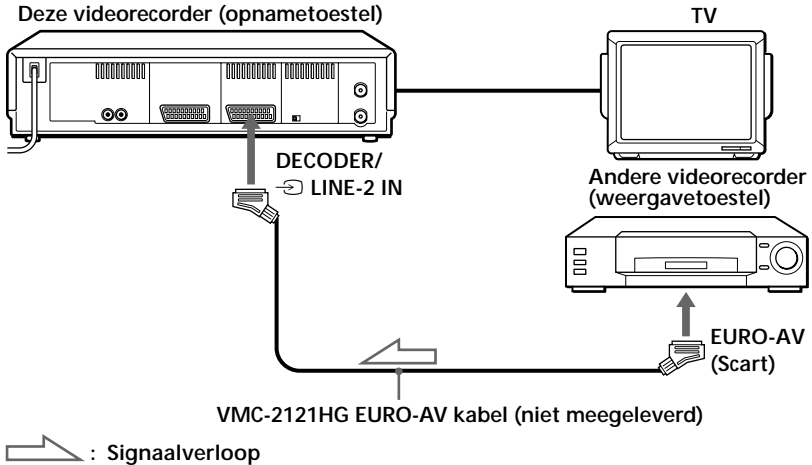
Menu-optie	Zet deze optie op
DECODER/LINE2	<ul style="list-style-type: none">• DECODER om de DECODER/LINE-2 IN aansluiting te gebruiken als de betaal-/abonnee-TV-decoder-aansluiting.• LINE2 om de DECODER/LINE-2 IN aansluiting te gebruiken als lijningang.
TIMEROPTIES	<ul style="list-style-type: none">• VARIABEL om het TIMER INSTELLING menu te laten verschijnen om STANDAARD of SHOWVIEW te kiezen na een druk op de ⏻ TIMER toets.• STANDAARD om het TIMER menu te laten verschijnen na een druk op de ⏻ TIMER toets.• SHOWVIEW om het SHOWVIEW menu te laten verschijnen na een druk op de ⏻ TIMER toets. Voor details, zie pagina 49 en 54.
SPAARSTAND	<ul style="list-style-type: none">• AAN om de indicatoren in het uitleesvenster uit te schakelen om stroom te sparen.• UIT om de indicatoren in het uitleesvenster aan te zetten terwijl de videorecorder zich in de wachtstand bevindt.
RF MODULATOR	<ul style="list-style-type: none">• AAN wanneer de videorecorder alleen met behulp van de antennekabel is aangesloten op uw TV.• UIT wanneer de videorecorder met behulp van de EURO-AV kabel is aangesloten op uw TV.
DIRECTE TV OPNAME	<ul style="list-style-type: none">• AAN om de functie Directe TV Opname te activeren.• UIT om de functie te desactiveren.

Opmerkingen

- Wanneer u een timergestuurde opname programmeert, blijven de indicators in het uitleesvenster aan, zelfs wanneer SPAARSTAND op AAN staat.
- Wanneer de MONTAGE optie op AAN staat, werkt de OPC-functie niet.

Monteren met een andere videorecorder

Aansluiting voor opname met deze videorecorder



Tip

- U kunt ook de LINE-1 (TV) aansluiting gebruiken.

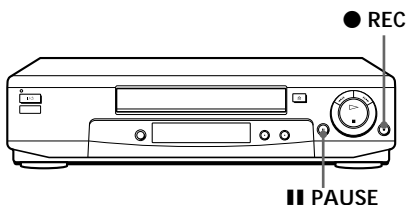
Opmerkingen

- Wanneer u een andere videorecorder aansluit op LINE-2 IN (Scart), moet u DECODER/LINE2 in het OPTIES-2 menu op LINE2 zetten.
- Als de andere videorecorder niet is voorzien van een EURO-AV (Scart) aansluiting, moet u de VMC-2106HG kabel gebruiken en aansluiten op de lijnuitgangen van de andere videorecorder.

wordt vervolgd

Monteren met een andere videorecorder (vervolg)

Handeling (bij opname op deze videorecorder)



Voor u begint te monteren

- Zet uw TV aan en stem af op het videokanaal.
- Druk op INPUT SELECT om “L2” (of “L1”) in het uitleesvenster te laten verschijnen.
- Druk op SP/LP om de bandsnelheid - SP of LP - te kiezen.
- Zet bij deze videorecorder MONTAGE in het OPTIES-1 menu op AAN. Als de andere videorecorder is uitgerust met een dergelijke functie, moet u die ook aanzetten.

- 1** Laad een broncassette waarvan het wispreventienokje werd verwijderd in de andere (weergave) videorecorder. Zoek het punt waarop u de weergave wilt laten beginnen en schakel over naar de weergave-wachtstand.
- 2** Laad een cassette met intact wispreventienokje in deze (opname) videorecorder. Zoek het punt waarop u de opname wilt laten beginnen en druk op **PAUSE**.
- 3** Druk op **REC** op deze videorecorder en schakel over naar de opname-wachtstand.
- 4** Om de montage te starten, drukt u de **PAUSE** toetsen op beide videorecorders tegelijkertijd in.

Stoppen met monteren

Druk op de **STOP** toetsen op beide videorecorders.

Tip

- Om ongewenste scènes tijdens het monteren te wissen, drukt u op **PAUSE** op deze videorecorder aan het begin van de betreffende scène. Aan het einde drukt u nogmaals op **PAUSE** om de opname te hervatten.

Opmerking

- Als u de opname start volgens de bovenstaande procedure, begint de videorecorder niet op te nemen met de OPC-functie. Voor opname met de OPC-functie, drukt u vanuit de opname-wachtstand in stap 3 nogmaals op **REC** zodat de videorecorder de band analyseert. Wanneer u dan de montage start in stap 4, drukt u op **PAUSE** als de OPC-indicator niet meer knippert. Als u op **PAUSE** drukt vóór de OPC-indicator stopt met knipperen, wordt de OPC-functie uitgeschakeld.

Verhelpen van storingen

Indien u nog andere vragen of problemen hebt dan hieronder vermeld, wendt u zich dan tot uw Sony-handelaar.

	Probleem	Oplossing
Voeding	De I / ⏻ ON/STANDBY-schakelaar werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit het netsnoer aan op het stopcontact.
	De stroom is ingeschakeld maar de videorecorder werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Er is condensvorming opgetreden. Zet het toestel af, trek de stekker uit het stopcontact en laat de videorecorder gedurende drie uur drogen.
Klok	De klok staat stil en “-:- -” licht op in het uitleesvenster.	<ul style="list-style-type: none"> • De klok stopt als de stekker van de videorecorder langer dan een uur uit het stopcontact is getrokken. Stel dan de klok (en timer) terug.
	Het weergavebeeld verschijnt niet op het TV-scherf.	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de TV is afgesteld op het videokanaal. Zet hem op video-ingang wanneer u gebruik maakt van een monitor. • Als de videorecorder alleen met de antennekabel is aangesloten op de TV, controleer dan of RF MODULATOR in het OPTIES-2 menu op AAN staat.
Weergave	Het beeld is onscherp.	<ul style="list-style-type: none"> • Regel de spoorvolgng met de TRACKING +/- toetsen. • De videokoppen zijn vuil (zie hieronder). Reinig de videokoppen met de Sony T-25CLD, E-25CLDR of T-25CLW videokopreinigingscassette. Indien deze cassette niet beschikbaar is in uw streek, laat de koppen dan reinigen bij een Sony-handelaar (standaard vergoeding). Gebruik uitsluitend Sony-reinigingscassettes van het natte type, zoniet kunnen de videokoppen worden beschadigd. • De videokoppen moeten eventueel worden vervangen. Voor meer informatie kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.

Problemen veroorzaakt door vervuilde videokoppen

• Normaal beeld



• Verbogen beeld



licht vervuild

• Onscherp beeld



• Geen beeld (of Z/W-scherf)



sterk vervuild

wordt vervolgd

Verhelpen van storingen (vervolg)

	Probleem	Oplossing
Weergave	Het beeld rolt verticaal tijdens zoeken met beeld.	<ul style="list-style-type: none"> Regel de verticale instelling van uw TV of monitor.
	Er is wel beeld maar geen geluid.	<ul style="list-style-type: none"> De cassette is defect. Controleer de audiokabelaansluiting in het geval van A/V aansluitingen.
	Het geluid is onstabiel of gaat gepaard met een echo.	<ul style="list-style-type: none"> Bij het afspelen van een cassette waarvan hetzelfde geluid zowel op het hi-fi als het gewone geluidsspoor is opgenomen, moet u controleren of AUDIO MIX in het OPTIES-1 menu op UIT staat.
Opname	Er verschijnen geen TV-programma's op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de TV is afgesteld op het videokanaal. Zet hem op video-ingang wanneer u gebruik maakt van een monitor. Als de videorecorder alleen met de antennekabel is aangesloten op de TV, controleer dan of RF MODULATOR in het OPTIES-2 menu op AAN staat. Kiest de juiste bron met de INPUT SELECT toets. Kies een programmapositie bij opname van TV-programma's; selecteer "L1" of "L2" bij opname van andere apparatuur.
	Slechte TV-ontvangst.	<ul style="list-style-type: none"> Stel de antenne af.
	De band begint meteen te spelen wanneer hij wordt ingebracht.	<ul style="list-style-type: none"> Het wispreventienokje werd verwijderd. Plak de opening af om op te nemen op deze cassette.
	De band wordt uitgeworpen wanneer u op ● REC drukt.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of het wispreventienokje niet is verwijderd.
	Er gebeurt niets wanneer u op ● REC drukt.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de band niet ten einde is.
Timergestuurde opname	De timer werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de klok op de juiste tijd is ingesteld. Controleer of er een cassette is ingebracht. Controleer of het wispreventienokje niet is verwijderd. Controleer of de band niet ten einde is. Controleer of er een timergestuurde opname is geprogrammeerd. Controleer of uw timer-instellingen de actuele tijd al niet overschreden hebben. Controleer of de decoder aan staat. Controleer of de satellietuner aan staat. De klok stopt als de stekker van de videorecorder langer dan een uur uit het stopcontact is getrokken. Stel dan de klok (en timer) terug.
	Het SHOWVIEW of TIMER menu verschijnt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of TIMER OPTIES in het OPTIES-2 menu correct is ingesteld.

	Probleem	Oplossing
Andere	Er kan geen cassette worden ingebracht.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of er al geen cassette in de cassettehouder zit.
	De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Richt de afstandsbediening goed op de sensor van de videorecorder. Vervang alle batterijen in de afstandsbediening wanneer die bijna leeg zijn door nieuwe batterijen. Controleer of de [TV]/[VIDEO]-keuzeschakelaar correct is ingesteld.
	Kijken naar of opnemen van betaal-/abonnee-TV programma's is niet mogelijk.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de decodeereenheid juist aangesloten is. Controleer of het OPTIES-2 menu en het TUNER menu juist ingesteld zijn. <p>Voor details, zie pagina 36.</p>
	"L2" verschijnt niet in het uitleesvenster.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of DECODER/LINE2 in het OPTIES-2 menu op LINE2 staat.
	De SMARTLINK functie werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of uw TV compatibel is met SMARTLINK, MEGALOGIC, EASYLINK, Q-Link of EURO VIEW LINK. Sluit uw videorecorder en TV aan met behulp van de optionele EURO-AV kabel. Controleer of de EURO-AV kabel goed is aangesloten.
	De spoorvolgingsmeter verschijnt niet op het TV-scherm.	<ul style="list-style-type: none"> De band is in zeer slechte staat en de spoorvolgning kan niet worden geregeld. De spoorvolgingsmeter verschijnt niet bij het afspelen van een NTSC-cassette.
	U kunt geen andere TV's bedienen	<ul style="list-style-type: none"> Stel het codenummer van uw TV in. Het codenummer kan veranderen wanneer u de batterijen van de afstandsbediening vervangt.
De videorecorder moet worden gereinigd.	<ul style="list-style-type: none"> Reinig de behuizing, het bedieningspaneel en de bedieningstoetsen met een zachte, droge doek of met een doek die licht is bevochtigd met een oplossing van water en vloeibare zeep. Gebruik geen chemische oplosmiddelen zoals alcohol of benzine. 	

Technische gegevens

Systeem

Kanalen

PAL (B/G)
VHF E2 tot E12
Italiaanse VHF-kanalen A tot H
UHF E21 tot E69
S-KAN S01 tot S05, S1 tot S20
HYPER S21 tot S41

RF-uitgangssignaal

UHF-kanalen 21 tot 69

Antenne-uitgang

75-ohm asymmetrische antenne-aansluiting

Ingangen en uitgangen

↪ LINE-1 (TV)

21-pins

Video-ingang: pin 20

Audio-ingang: pinnen 2 en 6

Video-uitgang: pin 19

Audio-uitgang: pinnen 1 en 3

DECODER/↵ LINE-2 IN

21-pins

Video-ingang: pin 20

Audio-ingang: pinnen 2 en 6

AUDIO OUT

Phono-aansluiting (2)

Nominaal uitgangsniveau: 327 mVrms

Belastingimpedantie: 47 kilohm

Uitgangsimpedantie: minder dan 10 kilohm

Algemeen

Voeding

220 - 240 V AC, 50 Hz

Verbruik

22 W

Bedrijfstemperatuur

5°C tot 40°C

Opslagtemperatuur

-20°C tot 60°C

Afmetingen

Ong. 430 × 100 × 314 mm (b/h/d)
inclusief uitstekende onderdelen en
bedieningselementen

Gewicht

Ong. 4,5 kg

Meegeleverde toebehoren

Afstandsbediening (1)

R6 (type AA) batterijen (2)

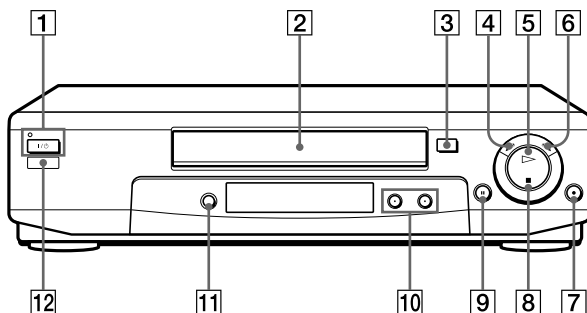
Antennekabel (1)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens
voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Onderdelen en bedieningselementen

Meer details vindt u op de bladzijden tussen haakjes ().

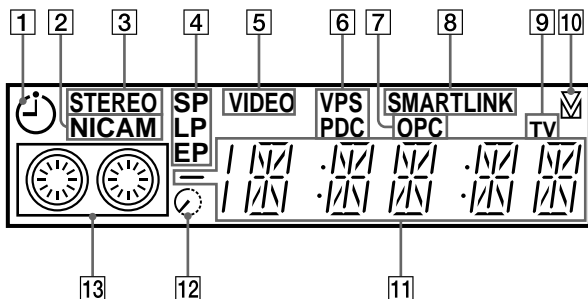
Voorpaneel



- | | |
|--|---|
| 1 /⏻ ON/STANDBY (aan/
wachtstand) schakelaar/indicator
(14) | 8 ■ STOP toets (42, 74) |
| 2 Cassettehouder | 9 ■ PAUSE (pauze) toets (42, 74) |
| 3 ≡ EJECT (uitwerp) toets (42) | 10 PROGRAM (programmeren)/
TRACKING (spoorvolging) +/-
toetsen (17, 58, 68) |
| 4 ◀◀ REW (achteruit spoelen) toets
(42, 57) | 11 AUTO SET UP (automatische
instelling)/RF (radiofrequentie)
CHANNEL (RF kanaal) toets (14, 16) |
| 5 ▷ PLAY (weergave) toets (42, 58) | 12 Afstandsbedieningssensor (5) |
| 6 ▶▶ FF (snel vooruit spoelen)
toets (42, 57) | |
| 7 ● REC (opname) toets (45, 59, 74) | |

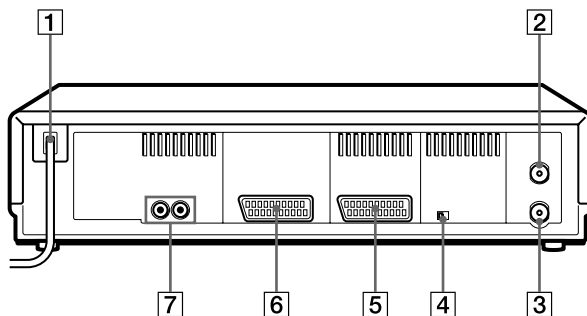
wordt vervolgd

Uitleesvenster



- | | |
|--|---|
| 1 Timer indicator (52, 55) | 8 SMARTLINK indicator (11) |
| 2 NICAM indicator (alleen SLV-SE70NP1/SE70NP2) (62) | 9 TV indicator (48) |
| 3 STEREO indicator (62) | 10 Spoorvolgingsindicator (68) |
| 4 Bandsnelheidsindicators (45) | 11 Bandteller/klok/lijn/
programmapositie indicator (42, 45,
74) |
| 5 VIDEO indicator (11, 46) | 12 Resttijdindicator (46) |
| 6 VPS (Video Programme System)/
PDC (Programme Delivery Control)
indicator (52) | 13 Band/opname indicator (45) |
| 7 OPC (Optimum Picture Control)
indicator (68) | |

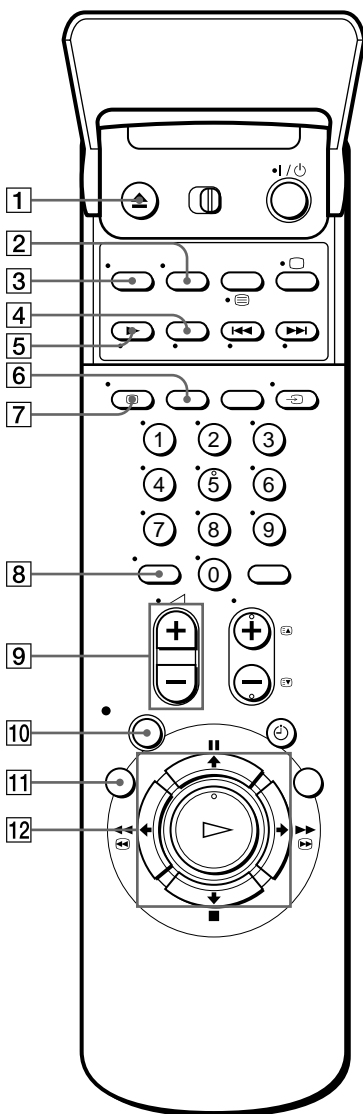
Achterpaneel



- 1** Netsnoer (9, 10)
- 2** AERIAL IN
ANTENNE ENTREE (antenne-
ingang) aansluiting (9, 10)
- 3** AERIAL OUT
ANTENNE SORTIE (antenne-
uitgang) aansluiting (9, 10)
- 4** NTSC PB (NTSC weergave)
schakelaar (42)
- 5** DECODER/↔ LINE-2 IN
DECODEUR/↔ ENTREE LIGNE-2
(decoder/lijningang 2) aansluiting
(13, 36, 73)
- 6** ↔ LINE-1 (TV)
↔ LIGNE-1 (TV) (lijn 1) aansluiting
(11, 36)
- 7** AUDIO OUT R/L
SORTIE AUDIO D/G (audio-
uitgang rechts/links) aansluitingen
(13)

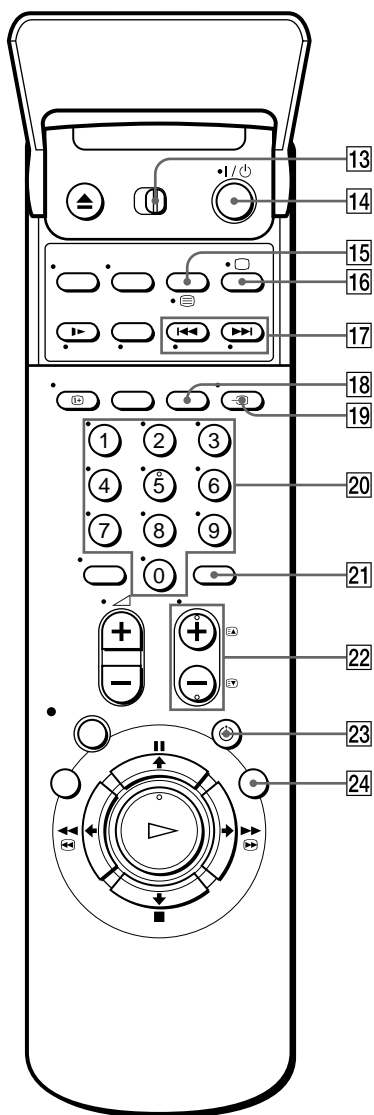
wordt vervolgd

Afstandsbediening



- 1 ▲ EJECT (uitwerp) toets (42)
- 2 WIDE (breedbeeld) toets (voor TV) (7)
- 3 AUDIO MONITOR (geluidscontrole) toets (62)
- 4 × 2 toets* (58)
- 5 ► SLOW (vertraagde weergave) toets* (58)
- 6 SP (Standard Play)/LP (Long Play) toets (45)
- 7 [+] DISPLAY (uitleesvenster) toets (46)
- 8 -/- (tiental) toets (6, 47)
- 9 ▲ (volume) +/- toetsen (voor TV) (6)
- 10 ● REC (opname) toets (45, 59)
- 11 MENU toets (19, 60)
- 12 || PAUSE (pauze)/▲ toets (19, 42)
■ STOP/▼ toets (19, 42)
◀◀ REW (achteruit spoelen)/
toets (42, 57)
▶▶ FF (snel vooruit spoelen)/
toets (42, 57)
▷ PLAY (weergave)/
OK toets (19, 42)

* FASTTEXT toetsen (voor TV)



- 13 **TV/VIDEO**
afstandsbedieningsschakelaar (5)
 - 14 **I / ⏻** (aan/wachtstand) schakelaar
(6, 52)
 - 15 **COUNTER/REMAIN** (teller/
resterende tijd) toets (46)
 - 16 **☰** (Teletekst) toets (voor TV) (7)
 - 16 **☐** TV aan/TV stand-keuzetoets
(voor TV) (7)
 - 17 **◀◀ / ▶▶** INDEX SEARCH (index-
zoeken) toetsen* (67)
 - 18 **CLEAR** (wissen) toets (42, 50, 61)
 - 19 **→** TV/VIDEO toets (6, 11, 46)
 - 20 **Programmanummertoetsen** (6, 47)
 - 21 **INPUT SELECT** (ingangskeuze)
toets (45, 55, 74)
 - 22 **PROG** (programmeren) +/- toetsen
(6, 27, 45)
 - 23 **▲/▼** Teletekst-paginatoetsen (voor
TV) (7)
 - 23 **⏰** TIMER toets (50, 54)
 - 24 **SMART SEARCH** toets (65)
- * FASTTEXT toetsen (voor TV)

Index

A

- Aansluiting
 - de videorecorder en uw TV 9
 - naar een satellietuner 13
 - op een stereosysteem 13
 - op een TV met EURO-AV aansluiting 10

Abonnee-TV 36

Afstellen

- beeld 29, 68
- spoorvolgning 68

Antenne aansluiten 9

Auto Long Play 71

Automatische
fijnafstemming 29

Automatische instelling 16

Automatische klok
instellen 22

B, C, D

Beeldafstelling. *Zie* Afstellen

Betaal-TV 36

E, F

EP-stand 43

EURO-AV aansluiting 10

G

Geluid controleren

- bij opname 62
- bij weergave 63

Geluid kopiëren. *Zie*
Monteren

Geluidsspoor 63

H

Hifi geluidsspoor 63

I, J

Index-zoeken 67

K

Kanalen voorinstellen 26

Kleursysteem

- compatibele
kleursystemen 2
- instellen 42

Klok instellen 19

L

LP-stand 45

M

Mono 62

Monteren 73

N

NICAM-uitzendingen 62

Normaal geluidsspoor 63

O

OPC (Optimum Picture
Control) 68

Opname 44

- beveiligen 46
- met het ShowView
systeem 49
- stereo programma's 62
- tijdens het bekijken van
een ander
programma 46
- timer instellen 54
- tweetalige
programma's 62
- wat u bekijkt op TV 48

Optionele instelling 70

P, Q

PDC (Programme Delivery
Control) 51

Programmapositie

desactiveren 34

Programmapositie

wijzigen 30

R

RF-kanaal 14

S

ShowView

- opname 49

SMARTLINK

- Automatische
uitschakeling 12

Directe TV

Opname 12, 48

Eén toets menu 12

Eén toets timer 12

Eén toets weergave 12,
43

Voorinstellingen
laden 11

Smart Search 64

SP-stand 45

Spoorvolgning afstellen. *Zie*
Afstellen

Stereo 62

Stroombesparing 72

T, U

Taalkeuze 24

Teller 42

Timer instellen 54

annuleren 60

controleren 60

dagelijkse/wekelijkse

opname 52, 56

met het ShowView

systeem 49

wijzigen 60

V

Videokoppen reinigen 75

VPS (Video Programme
System) 52

W, X, Y

Weergave 41

beeld-per-beeld 58

geluid kiezen 63

met verschillende
snelheden 57

vertraagde weergave 58

Wispreventienokje 46

Z

Zendernaam wijzigen 32

Zoeken

gebruik van de Smart
Search functie 64

met de index-functie 67

met verschillende
snelheden 57

ZWEITON-uitzendingen 62

Sony  line

<http://www.world.sony.com/>